



マニラときめきカフェめぐり

フィリピンビジネス情報 銀行・リース・保険





キンキ塩焼き

「和らぎ」の炉端焼きでお待ちしています

炉端焼きは事前予約制でございます。

営業は毎週木曜日から日曜日迄、お時間を二部制とさせていただきます。

第一部は午後5:30から、第二部は午後8:00からでございます。

御予約はお電話+63 917 842 9067又は

Eメール(yawaragi.service@hotelokuramanila.com)までご連絡くださいませ。

皆様のご来店を心よりお待ち申し上げます。

フィリピンでのお支払いはBDOのクレジットカードで



まだ日本のクレジットカードをお使いでは有りませんか？

BDOのクレジットカードで、為替レートを気にすることなくお買い物、お食事、ガソリンスタンドでもフィリピンペソで決済いただけます。

お問い合わせは ジャパンヘルプデスクまで

help-japanese@bdo.com.ph



お取り扱い業務

ご預金、ご融資、外国為替、信託、退職金基金、社内ATM設置、投資、株式購入、インターネットバンキング、振込、クレジットカード、オートローン、ホームローン、保険、リース、その他

**BDO Japan Desk
お問い合わせ先**

+63(2)8663-4001 • help-japanese@bdo.com.ph

<https://www.bdo.com.ph/jp/home> • 営業時間：平日8：30～18：00

日本語でお気軽にお問い合わせください。

SHARP

PLASMACLUSTER ION PURIFIER

プラズマクラスターイオン空気清浄機ニューノーマルの必需品です。



幅広いシーンでご利用いただけます。

Recommended for Boutique

Air Purifier w/ Dehumidifier
DW-E16FP-W | Room Size: 24 sq.m

商店におススメ!
除湿空気清浄機

HIGH-DENSITY 7000

商店におススメ!
カビの発生を抑制

Recommended for Car

Plasmacluster Ion Generator
IG-NX2E-A/B/W | Room Size: 3.6 sq.m

車におススメ!
車搭載用イオン発生機

HIGH-DENSITY NEXT

嫌なにおいを消臭!

ヘルメットの消毒にも使用できます。

Recommended for Home/Bedroom

Air Purifier w/ IoT (Internet of Things)
FP-J80EP-H | Room Size: 62 sq.m

家の中・寝室におススメ!
IoT機能付き空気清浄機

HIGH-DENSITY 25000

ホコリやペットのフケを除去し、
お肌をきれいに!

Recommended for Restaurant

Air Purifier w/ Humidifier
KC-G60E-W | Room Size: 50 sq.m

飲食店におススメ!
加湿空気清浄機

HIGH-DENSITY 7000

効率的な稼働

PLASMACLUSTER ION TECHNOLOGY

プラズマクラスターイオンテクノロジーで空気中のウィルスと細菌を99.9%除去します。



SCAN ME!

プラズマクラスターの効果に関する
より詳しい情報は、当社WEBサイトを
ご覧ください。

上記は長崎大学感染症共同研究拠点・熱帯医学研究所の研究結果に基づく。
Based on the study conducted by the National Research Center for the Control & Prevention of Infectious Diseases

Recommended for Hospital/Clinic

Air Purifier

FP-J60E-W | Room Size: 48 sq.m

病院・クリニックにおススメ!
空気清浄機

HIGH-DENSITY 25000

空気中の
アレルゲンを抑制

Recommended for School

Air Purifier w/ Mosquito Catcher

FP-GM50E-B | Room Size: 40 sq.m

学校におススメ!
蚊取機能付き空気清浄機

HIGH-DENSITY 7000

病原菌を運ぶ蚊を捕獲

Recommended for Office

Wall Mounted Air Purifier

FU-551KP | Room Size: 40 sq.m

オフィスにおススメ!
壁掛け空気清浄機

HIGH-DENSITY 25000

付着ウィルスを不活性化

Recommended for Personal Use

Wearable Personal Ion Generator

IG-NM1-W | 80 cm

学校におススメ!
装着機能付きイオン発生機

HIGH-DENSITY 25000

外出中のウィルス対策に



SHARP (PHILS.) CORPORATION

Km 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

Tel. Nos.: (+632) 8842-0525 to 29

Fax No.: (+632) 8842-0530

Toll Free No.: 1-800-1-888-4952



www.facebook.com/SharpPhilippines



@sharp.ph

ph.sharp





Your Neighborhood Ramen-ya!



烏骨鶏醤油チャーシューラーメン



烏骨鶏味噌チャーシューラーメン



烏骨鶏塩チャーシューラーメン



冷やし胡麻ラーメン



担々麺



油そば



辛味噌ラーメン
マイルド



辛味噌ラーメン
レベル 7



辛味噌ラーメン
レベル 10

now OPEN!

Located in Rockwell, Makati (G/F Edades Retail Row)
MON - SUN: 11AM - 9PM

For delivery or takeout, visit ramenron.pickup.ph

[@ramenron.ph](https://www.instagram.com/ramenron.ph) [f/ramenron.ph](https://www.facebook.com/ramenron.ph)



September/Setyembre 2022 **09**
Contents

Special Feature

マニラときめきカフェめぐり 06



27 プロ直伝 今晚のおかず まめ知識付 今回の食材
Tangigue (さわら)

30 Get Healthy! Be Healthy! Be Beautifully! In the Philippines
痩せるために必ずやるべきこと

40 フィリピン経済NEWS

42 フィリピンビジネス特集銀行・リース・保険

60 HOT TOPICS

■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館 02-8551-5710
領事部直通(日本語) 02-8834-7508
マニラ日本人会 02-8810-7909
フィリピン日本人商工会議所 02-8892-3233
マニラ日本人学校 02-8840-1424~27
フィリピン退職庁 02-8848-1412
邦人援護ホットライン(24時間対応) 02-8551-5786

●病院

マニラ日本人会診療所(マカティ)..... 02-8818-0880
東京ヘルスリンク
(アラバン)..... 02-8822-1465
セントルークス・メディカルセンター
(グローバルシティ)..... 02-8789-7700
(ケソン)..... 02-8723-0101
神戸クリニック(アラバン)..... 02-8842-5405
メディカル・シティ(パシッグ)..... 02-8988-1000
アジア・ホスピタル・アンド・メディカルセンター
(モンテルノバ)..... 02-8771-9000
マカティ・メディカルセンター(マカティ)
..... 02-8888-8999
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル
..... 032-255-5555
チョンワホスピタル(セブ)..... 032-255-8000
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ)
..... 082-221-2101
ジャパニーズヘルプデスク
(24時間体制で医師や医療機関を紹介) 02-8817-1289

●空港

ニノイ・アキノ国際空港 (NAIA) .. +632-8877-1109

●航空会社

全日空 02-8553-8000
日本航空 02-8403-2486
フィリピン航空 02-8818-0111
デルタ航空 02-8841-8800
セブパシフィック航空 02-8702-0888

Feature of the Issue

I know you've been waiting for this!

For all you caffeine lovers out there, sometimes you might be overwhelmed by the cafes that pop up left and right in the Metro because you want to taste their offerings. That's why this time, we've listed down a comprehensive list of cafes in Metro Manila you should check out one of these days. Aside from great brews, they have great food, chill ambience, and IG-worthy visual appeal that will surely bring a smile to your face. So go get that perfect cup of joe in one of these places now!



国際線 主要航路時刻表



最新の国際線フライト
時刻表は右のQRコード
からご覧になれます。



https://primer.ph/guide/living-guide/flight_schedule/

Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-8836-8381
Telefax: +63-2-8808-2163
<http://primer.ph>

Facebook: Philippine Primer
E-mail: information@primer.ph / sales@primer.ph
Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,
Legaspi Village, Makati City, Philippines

発行・編集・制作

Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社

Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City

Tel : 02-8836-8381 Fax : 02-8808-2163

Email : information@primer.ph

URL : <http://primer.ph>

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 09月号 Vol.173

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)

Philippines



**Philippine Primerの
英語情報はWEBで**

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び
広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。
また、広告主および寄稿者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは
広告主および寄稿者へのクレーム内容の適速のみを行い、それ以上の
対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

マニラとをめぐりカフェめぐり

マニラのカフェはインテリアがおしゃれで、ミニマリストなカフェからカジュアルでポップなカフェ、ハイエンドで接待にも使えるカフェまでさまざま。更に、しっかり食事ができるカフェも多くお茶にも食事にも利用できるのが便利。今回は人気カフェをピックアップしてみました。

ブライマーウェブサイトでもご覧いただけます！
右のQRコードをスキャンするとページが開きます



Wi-Fi Wi-Fi有

Makati Area



The Coffee Academics

ザ・コーヒーアカデミックス

香港発のカフェ。2021年9月にBGCでフィリピン1号店をオープンし、現在はマカティも加えて2店舗構える。全体的にダークウッドとゴールドの洗練されたデザイン。BGC店はキオスクだが、マカティ店ではイートインエリアもあり、昼夜問わず多くのお客さんと賑わう人気店だ。安全なビレッジ内なのでアルフレスコエリアでもゆったりと過ごすことができる。沖縄の砂糖やマヌカハニーを使用したコーヒーなど、様々なメニューを提供。

Wi-Fi

Omotesando Koffee

表参道コーヒー

東京発祥のカフェ。当初は1年の期間限定のお店として開業する予定だったが、約5年間営業した末に閉店。その翌年に香港店をオープンし、現在はシンガポール、ロンドン、そしてマニラに支店を構える。2021年12月にオープンしたマニラ支店はロックウェルのパワープラントモール1階に構える。木目調のモダンでミニマリストなデザインは若者を中心に、早くも人気スポットに。

Wi-Fi



Photo Credit: The Coffee Academics



Legazpi Vill., 109 C. Palanca St. Makati ☎0929-675-5340 🕒7時～24時
thecoffeeacademicsph.beepit.com TC A Manila thecoffeeacademicsph.cafe

Power Plant Mall, Makati ☎0917-579-5447 🕒8時～20時
ooo-koffee.com omotesando.koffee ooo-koffee.com

Habitual Coffee

ハビチュアル・コーヒー

コーヒーの品質評価で80点以上を獲得した「スペシャルティコーヒー」と呼ばれる高品質な豆のみを使用。更に空気の圧力を使って抽出するエアロプレスで淹れたコーヒーにも定評があり、オーナーの一人、Kaye Joy Ongさんは、2015年度のワールドエアロプレスチャンピオンシップで3位を獲得した実力者。以前はトリト東京近くに構えたが、サルセドに移転。

Salcedo Village Makati
☎02-8833-9556 ☎8時～17時
📍 habitualcoffee.ph
📱 habitualcoffee 📺 habitualcoffee



Wi-Fi

Antipodean Manila

アンティポディアンマニラ

グリーンベルトの筋向いに構えるカフェレストラン。コーヒーはインドネシアでもトップのコーヒー豆業者の Merdeka Coffeeから。メニューは主にオーストラリアとニュージーランドの料理で、ピザ、パスタ、サンドイッチなどの軽食が多い。店内カラーの赤は完熟したコーヒーの実、黒はラグビーニュージーランド代表「オールブラックス」のチームカラーから。表側は心地よいテラスになっており、レガスピの町並みをバックにゆったり食事ができる。カクテルやビールもあるので、夜はバーとしての利用も。

G/F 111 Paseo de Roxas Bldg., Gil cor. Legaspi St., Legaspi Vill. Makati
☎0915-751-8980 ☎日～木曜 7時～20時 / 金・土曜 7時～22時
📍 antipodeancoffee.com
📱 AntipodeanCoffeeManila
📺 antipodean_legaspi



Wi-Fi

Sourdough Cafe + Lounge

サワードウ・カフェ+ラウンジ

マカティのレガスピビレッジにオープンしたカフェレストラン。ケソン市の人気店のセカンドブランチ。自家製ブレッドやパスタなどのヨーロッパ料理のほか、店内ではチーズやブレッドも販売。特にチーズは種類の豊富さが自慢。濃厚なベイクドチーズもマストライのケーキだ。



Wi-Fi

Deuces Coffee

デューセス・コーヒー

レガスピビレッジに構えるピンクの看板が目印のカフェ。コーヒーの焙煎業者として始まったが、パンデミック初期に卸先のカフェの多くが休業に入り、余った豆を消費しようとボトルコーヒーの販売を始めたことがカフェ設立のきっかけとなる。オーナーが日本食のファンであるため、メニューにカツカレーなどの料理が並ぶ。

Photo Credit: Deuces Coffee



Wi-Fi

プライマー読者特典
有効期間：2022年9月1日～2022年9月30日
お会計時に「プライマーマガジン」と伝えらる、お会計から5%割引

Mayfair Mansion 116 Perea St. Legazpi Vill. Makati
☎0917-152-2233 ☎月～木曜 10時～21時 / 金・土曜 10時～24時 / 8時～20時
📍 sourdoughcafelounge
📱 sourdoughcafelounge

プライマー読者特典
有効期間：2022年9月1日～2022年9月30日
お会計時に「プライマーマガジン」と伝えらる、フードメニューから5%割引 ※ドリンクは対象外

103 Perea St. corner Dela Rosa St. 1229 Makati
☎0919-077-0629
☎8時～20時
📱 deucescoffee 📺 deuces.co

Bad Cafe

バッドカフェ

旅行先でカフェを訪れることが大好きな夫婦が経営するカフェ。2019年10月にオープンし、早くも女性に人気のカフェに。店名のBADはオーナー二人の名前(Brian and Dianne)の頭文字から。コーヒーの他に、ジンジャーレモネードやキュウリとミントのシェイクなどのヘルシーなドリンクが充実。自家製コーラも一度試してみたい。入口はこじんまりとしているが奥にテーブル席があり、意外と広い。ミニマリスタな店内は明るく清潔。



Wi-Fi

The Fat Seed Cafe + Roastery

ザ・ファット・シード・カフェ・プラス・ロースタリー

ケソン市とBGCに構える人気カフェ。2022年6月には3号店をマカティグリーンベルトにオープン。チョコレートをおもわせる少し苦みのある風味のコーヒーを使用。カフェのインテリアにもこだわっており、ミニマリスタなインテリアが流行っている中であえて派手な南国カラーを採用。メニューはハンバーグやフライドチキンなどのアメリカン。



Wi-Fi

Windsor Tower, Unit 101-A, 163 Legazpi St., Legazpi Vill., Makati
☎02-8353-2132 ☎8時～20時
📍 www.badcafe.com
📱 badcafeiph 📺 badcafeiph

2/F Greenbelt 3, Esperanza St., Ayala Center 1223 Makati
☎02-7004-4509 ☎日～木曜 11時～21時 / 金・土曜 11時～22時
📍 www.thefatseedph.com
📱 thefatseedph 📺 thefatseedph

Photo Credit: Bad Cafe

Photo Credit: Fat Seed Cafe + Roastery

特集

旅行・観光

美容・ファッション・健康

子育て・教育

ビジネス

文化

Pâtisserie Bebe Rouge

パティスリー・ベベ・ルージュ

日本人パティシェが手掛けるパティスリー。ふわふわの苺ショートケーキをはじめ、日本人好みのスイーツやパンが店舗に並び、駐在員の間では定番のお店となっている。店舗の奥にはイートインスペースがあり、カフェメニューを楽しむことができる。8月からは新メニューも登場。おすすめのローストビーフ丼 (P450) はお肉の味を引き立てるさっぱりしたタレとアルファルファ、そして温玉の組み合わせが美味。また、スイーツにはふんわり美味しいスフレパンケーキを。イチゴ、ラズベリー、ブルーベリーとふわふわの生クリームがたっぷりのったパンケーキは、味はもちろんのこと、インスタ映えもばっちり。

7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, Barangay San Antonio 1232 Makati
☎0917-851-9636

🕒9時~18時

📍PatisserieBebeRouge 📱patisserie_beberouge



Cafe Fleur

カフェ・フルール

ロックウェル近くにあり、M CafeやChelseaなどのレストランを手掛けたシェフ・Sau del Rosarioさんが経営するおしゃれなカフェ。落ち着いたアットホームな店内に、家庭的なフィリピン料理やフランス料理がメニューに並び、日本人をはじめ多くのエキスパットが訪れ、若者にもインスタ映えすることで人気のカフェだ。女子会やビジネスなど、特別な場面で活躍できること間違いなし。

Photo Credit: Cafe Fleur



5893 Enriquez Street, Poblacion 2009 Makati

☎0917-192-8343 (viber)

🕒10時~22時

📍cafeleur.ph 📱cafeleur.ph

📱cafeleur.ph

Dylan Patisserie

ディラン・パティスリー

マカティに本店を構えるヨーロッパアンベストリーショップ。豪華なケーキ、マカロン、タルト、その他多くのスイーツがディスプレイに並び、コーヒーはベンゲット地方の豆を使用し、チョコレート、柑橘系、ナッツ、フローラルなどの風味が特長で、スイーツとよく合う。2022年6月はケソンに2号店をオープンし、現在はバラニャーケの3号店も準備中だ。

Photo Credit: Dylan Patisserie



116 Jupiter Rd, Makati
☎02-8777-2999 🕒9時~21時

📍dylanpatisserie.com

📱dylanpatisserie.ph

📱dylanpatisserie.com

1120 House

1120/ハウス

マカティのロックウェル内にある1120 HouseはレストランのBon Appetit、花屋のRustan's Flower Shop、そして高級家具店のLady Scott Jonesの3つのブランドの集大成と呼べるお店。アットホームな雰囲気のある美しいインテリアと美味しい料理、そしてお店の一角にある色とりどりの花が並ぶショップを楽しむためのライフスタイルスペースで、地元ロックウェルのレジデンスの憩いの場となっている。

Photo Credit: 1120 House



The Metropolitan compound Estrella cor Amapola St., Makati

☎0918-941-5957

🕒11時~19時

📍www.1120house.com/digimenu

📱1120housemnl 📱1120housemnl

Yardstick

明るいウッドとカラフルな色使いがおしゃれなカフェ。本業はコーヒー豆やRocket Espresso、La Marzoccoと言ったメーカーのコーヒー機器を飲食店に提供するサプライヤーで、商品の紹介も兼ねてコーヒーの知識を広げるためのワークショップを行うために店舗を設けたことから始まった。パスタやライスボウルなどの軽食もあり、簡単な昼食を取りたい時に便利。8月にはモールオブアジアのIKEAと同ビルに新店舗をオープン予定。

Photo Credit: Yardstick



Universal LMS Building, 106 Esteban, Makati

☎02-8372-3891

🕒8時~16時

📍store.yardstickcoffee.com

📱yardstickcoffee 📱yardstickcoffee

Cartel Coffee & Deli

カーテル・コーヒー・アンド・デリ

サルセドのThe Picassoにあるカフェ。Apartment 1B, Kitchen 1B、そしてすぐ隣に構えるPablo Bistroと同じオーナーが手掛ける。カフェの他に、野菜、チーズ、ワイン、お肉、コーヒー豆などを販売するデリでもある。コーヒーはレガスピビレッジのYardstick、生ハムなどはチノ・ロセスエクステンションにあるTxantonから仕入れている。

119 L.P. Leviste St., Salcedo Vill. 1227 Makati
☎0917-625-2249 ☎8時～20時
🌐www.carteldeli.com
📱cartel.deli 📧cartel.deli

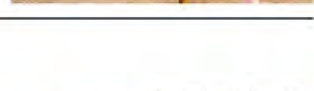


Odd Cafe

オッド・カフェ

2021年5月、サルセドにオープン。白基調の明るい店内は自然光が差し込む広々とした空間。ソファ席もあり、のんびり過ごすことができる。ペットフレンドリーでもあり、リードをつけていれば犬や猫を連れてきてOK。メニューは植物性のミルクや食材を使ったものも用意しており、ビーガンにやさしいカフェだ。コーヒー以外にはフルーツティーも人気。

7th Floor, Finman Centre Building 131 Tordesillas cor. Bautista St. Salcedo Village, Makati
☎月・火曜 8時～20時 / 水～日曜 8時～21時
🌐heylink.me/OddCafe 📱oddcafe/h/ 📧oddcafe/h/



Fresh Roaster Coffee Tonya

フレッシュロースター珈琲問屋

珈琲専門店、フレッシュロースター珈琲問屋。日本スペシャルティコーヒー協会認定の資格を持つ日本人が経営。お店の最大の特徴は、世界各国から集めた約50銘柄の珈琲生豆と、日本製の焙煎機を利用したオンデマンド形式の注文方法。焙煎度合いまでその場で指定できるので、あなたのお好みのコーヒーもきっとみつかるはず。

4970 P. Guanzon, Makati
☎0975-087-8491 ☎10時～21時 ☎日曜
🌐www.coffeetonyaph.com
📱coffeetonyaph 📧coffeetonyaph.philippines



Coca Cafe

コカ・カフェ

リトル東京の向かいにあるホテル、Herald Suites 1階の奥に潜むカフェ。窓からはミニガーデンも見える。床には1900年代創業のMachuca製のタイルが使われ、絵画はフィリピンで有名な芸術家一家「Blanco Family」の作品。ゆったりくつろげる空間となっている。多国籍料理を提供するが、中でもフィリピン料理が一番人気。朝は5時半から営業しているのも嬉しい。

1/F Herald Suites, 2168 Don Chino Rocas Ave., Pio del Pilar, Makati
☎02-759 6270/81 内線2126/0939-938-3715 ☎5時30分～22時30分
🌐heraldsuites.com
📱cocafeinheraldsuites 📧heraldsuites



Briosco Coffee

ブリオスコ・コーヒー

バソタモのBeaconコンドミニアム1階に構える。シンプルながらも落ち着いた雰囲気がある魅力的で、一人で仕事をしたりちょっとお茶したい時に利用できる。メニューはドリンクとスイーツのみ。ちょっと甘いコーヒーが欲しくなったらベストセラーのスパニッシュラテがおすすめ。ブルーベリーチーズケーキやキャロットケーキも人気だ。

The Beacon Makati 1/F, Chino Rocas Ave., Legazpi Vill., Makati
☎0927-365-1307 ☎8時30分～24時
📱briosocoffee21 📧briosocoffee.co/



La Creperie

ラ・クレペリー

落ち着いた雰囲気のカレー屋。フルーツやクリームがトッピングされた定番のスイーツ系クレープはもちろん、生地を四角に折りたたみ、肉やチーズなどをのせた「ガレット」も是非試して欲しいメニュー。また、クレープを何枚も重ねた「ミルクレープ」は、もちっとしたクレープの層がやみつきになりそう。抹茶味、チョコ味など好きなフレーバーを楽しんで。

V Corporate Center, Salcedo Village, Soliman, Makati
☎0977-390-1636/02-8556-8894
☎11時～22時
📱LaCreperiePH 📧lacreperieph



The Curator Coffee and Cocktails

ザ・キュレーター・コーヒー・アンド・カクテル

レガスピビレッジのLegazpiストリートとPalancaストリートの角に構える、知る人ぞ知る隠れ家カフェ。イギリスのメディアによるAsia's 50 Best Barsに4年連続で選ばれた。昼間はカフェ、夜はバーと二つの顔を持ち、コーヒー通もカクテル通も知っておきたいとっておきの店だ。奥の部屋はコンクリート打ちっぱなしのスタイリッシュな部屋で、隠れ家感抜群。

134 Legazpi Street, Legazpi Village, Makati
☎0916-355-4129 ☎8時～20時
🌐delivery.thecuratorcoffeeandcocktails.com
📱thecuratorcoffeeandcocktails
📧thecurator



M Studio and Cafe

Mスタジオ・アンド・カフェ

ダンススタジオ付属のカフェ。ウッドやレンガの内装に観葉植物を多用したインテリアが印象的。自然光が差し込む明るい店内は居心地がよく、スタジオでダンスレッスンを受けた後ゆったりできるのが嬉しい。ピザ、サラダ、パスタなどの軽食メニューが豊富で、しっかり食事もとれる。ペットOKなので、愛犬と訪れるのも一興だ。

3rd Floor Oakridge Plaza Paseo De Magallanes 1200 Makati
☎0918-888-7358 ☎月～土曜 10時～22時 / 日曜 10時～17時
📱mstudiomagallanes 📧mstudiomagallanes



BGC Area



EST Bakery & Cafe

エストベーカリーカフェ

Wi-Fi
パスワード
#Omotenashi

SMオーラのスカイパーク内で日本人女性経営者と日本人シェフが立ち上げたカフェ。日本そのもののクオリティにこだわり、パンやソース、ケーキなど全部店内で作っている。コーヒーはブラジル産とインドネシア産の豆をブレンドし、パンやお惣菜とも合う味に。日本人好みの飲みやすい後味が特徴。おすすめメニューのサーモンカツは、生食用のサーモンを使用しており、ミディアムレアなどをリクエスト可能。また、卵サンドは、トロトロの卵に溶け出したチーズとマスタードのアクセントがクセになる。スイーツはぜひロールケーキをお試しあれ。



LS, Skypark Dining, SM Aura Premier
9月～金曜 11時～22時 / 土・日曜 10時～22時
f estbakerycafe @ estbakery



Photo Credit: EST Bakery & Cafe

Angkan Coffee Company

アンカンコーヒーカンパニー

かつて人気だったカフェ、%Arabicaを手掛けたグループから新しいカフェが登場。現在はBGCとオルティガスに計3店舗を構える。フィリピン産の豆を使用し、チーズケーキにもフィリピンのチーズ「kesong Puti」を使用するなどローカルの食材を積極的にメニュー取り入れている。白と木目調のインテリアに、ラタンチェアが南国らしさを出しており、ゆったりくつろぐことができる。



W City Center 7th Ave. cor. 30th St. and Lane Q, BGC
☎0995-543-9862
9月～金曜 7時～20時 / 土・日曜 7時～21時
f angkancoffee @ angkancoffee

Photo Credit: Angkan Coffee Company

Muji Coffee

ムジコーヒー

無印良品のBGCセントラルスクエア2階にフィリピン初となるカフェスペースがオープン。店舗全体に合わせて木目調のナチュラルなデザインになっている。コーヒーは森林破壊に対抗する非政府組織のRainforest Alliance認定の豆を使用しており、主にブラジルやホンジュラスから取り寄せたダークローストのブレンドが楽しめる。コーヒー以外にもアイ스티ーなどのドリンクもあり、クッキーやパン、サンドイッチなどのスイーツや軽食も販売している。

Central Square, BGC
☎02-8807-2103 / 0998-970-3162 (Viber) ☎日～木曜 11時～21時 / 金・土曜 11時～22時
🌐 www.muji.ph 📱 muji.ph
📍 muji.ph



Photo Credit: Muji Coffee



Frank & Dean Coffee

フランク&ディーンコーヒー

BGCのFive/NEOビルに本店を構える。青いうさぎのロゴが目印。木目調の明るく可愛いインテリアが特長で、こじんまりとした店舗だが、ちょっと休憩するのに便利だ。コーヒーはフィリピン産、輸入品のどちらも使用しており、豆は店舗で焙煎をしている。バナナブレッドやソルトドクリームパフなど、コーヒーとよく合うペストリー、持ち運びに便利なボトルのコーヒーも提供。

Five/NEO, 31st Street, Bonifacio Global City, Taguig
☎0915-316-4247
☎月～金曜 7時～翌2時 / 土曜 7時～22時
☎日曜
🌐 frankdeancoffee.com
📱 frankdeancoffee 📍 frankdeancoffee



Photo Credit: Frank & Dean Coffee



Sunnies Cafe

サニーズ・カフェ

BGC、オルティガス、アラバンに3店舗展開するカフェ。朝食、ブランチメニューが豊富で、タコスやチキンウィング、カリフラワーのローストなどさくっと食べられるもののほかに、ステーキやパスタ、ライスボウルなどしっかり食事がとれるメニューもある。ドリンクはコーヒーの他にミルクシェイクやフルーツシェイクの他、お酒もわずかながら揃えている。友人とのお茶や食事に使える便利なお店だ。

Bonifacio High Street by Ayala Malls
☎02-7949-2251
☎月～金曜 11時～21時 / 土・日曜 8時～21時
🌐 www.sunniescafe.com
📱 sunniescafe 📍 sunniescafe



Photo Credit: Sunnies Cafe



harlan + holden coffee

ハラン+ホルデン・コーヒー

One Bonifacioのコーナーにある「because coffee」の白い文字が目印。ローカルアパレルブランドharlan + holdenから派生したカフェで、ロックウェルにも支店を構える。専用のアプリを使って事前に注文しピックアップすることで待ち時間の短縮ができるようになっている。アプリはApp StoreやGoogle Playから無料でダウンロード可。店舗はこじんまりとしているが、窓から外の緑がよく見える開放的な造りで、休憩中にくつろぐのにぴったりだ。

One Bonifacio Manila
☎0956-513-8877
☎7時～22時
🌐 www.harlanholden.coffee
📱 harlanholden.coffee
📍 harlanholden.coffee



Photo Credit: harlan + holden coffee



Caravan Black

キャラバン・ブラック

BGCのNet Parkに構える。店内はランチやディナーの時間帯に限らず、賑やかな話し声で溢れかえる。コーヒー豆はブラジルやコロンビアなどから仕入れており、焙煎方法は酸味と苦みのバランスが程よいミディアムのみ。バリスタの一人が国内のエアロプレス大会で2位を取っているため、クオリティーには定評がある。料理のおすすめは、ヘルシー志向のエキスパートに大人気の「Grain Bowls」。

7 Neo, 4th Ave, Fort BGC
☎0917-122-8795
☎日～木曜 8時～19時 / 金・土曜 8時～21時
🌐 caravanblackcoffee
📱 caravanblackcoffee



Elephant Grounds

エレファント・グラウンズ

香港発祥のカフェチェーン。サラダ、トースト、ライスボウル、ワッフルなどの軽食メニューが豊富。また、お酒もあり、16時～18時のハッピーアワーではカクテルがBuy1Take1となっている。甘いドリンクが好きな人には、フレンチバニラなどのラテやマサラチャイラテなどのティーメニューもおすすめ。オフィスランチや友人との食事などに利用できる。

Lower Ground, One Bonifacio High Street, Taguig
☎0999-887-1407
☎月～木曜 9時～22時 / 金・土曜 8時～23時 / 日曜 8時～22時
📱 ElephantGroundsPH
📍 elephantgroundsp



Photo Credit: Elephant Grounds



Little Flour Café

リトルフラワー・カフェ

人気カフェ Wildflour Café+Bakery の姉妹店。店内は落ち着いた趣のある雰囲気、こだわりのコーヒーやフードをゆっくりと味わうことができる。友人達との時間を楽しんだり、仕事の合間に一息付いたり、あらゆる場面で寛げる空間だ。フードメニューは、Wildflourの人気商品を受け継ぐとともに、カラマンシーやウベなどのローカル食材を使用したフィリピン風メニューをメインに提供している。

G/F World Plaza Building
4th Ave cor 31st St. BGC, Taguig
☎02-8777-7383 / 0917-626 2058
🕒月～土曜 7時～22時 / 日曜 7時～18時
🌐wildflour.com.ph
📱littleflourph
📍littleflourcafe



Wi-Fi

Malongo Atelier Barista

マロンゴ・アトリエ・バリスタ

1934年、フランス発祥の高級コーヒーショップ。2018年12月にマニラ1号店をオープン。生豆を選びその場で焙煎とパッキングをしてもらうことができるので、焙煎したての新鮮な豆が手に入るのが嬉しい。マカティのレガスピビレッジにもオープン予定。

LGF Unit L40 One Bonifacio High Street,
BGC, Fort Bonifacio 1634 Fort Bonifacio
☎02-8242-1953
🕒7時～20時
📱malongoph
📍malongoph



UCC Clockwork

UCCクロックワーク

フィリピン各地に40店舗近く展開するUCCのカフェチェーン。日本のコーヒーを楽しめるカフェとして、日本人・フィリピン人共に高い人気を誇る。コーヒーだけでなく、料理メニューにも定評がある。内装はホテルのカフェさながらの洗練されたデザインをコンセプトとしており、プライベートはもちろんのこと、ビジネスシーンでも利用できる。

9月からは年末のホリデーシーズンに向けて、期間限定のHoliday Drinksが3種類登場。エスプレッソとヘーゼルナッツのブラリネにチョコレートパールをトッピングしたHazel Nut Praline Latte、コーヒーとピスタチオのブレンドが美味しいPistachio Latte、そして毎年カムバックするベストセラーのHokkaido Cheese Latteをぜひ味わってみよう。

Burgos Circle Park Forbestown Center, BGC Taguig Center
☎02-8828-1447 🕒7時～24時
🌐ucc-apac.com/ph 📱ucccafeiph 📍ucccafeiph



Photo Credit: UCC Clockwork



まだまだある!おすすめカフェ

Himawari Specialty Coffee

ヒマワリ・スペシャルティ・コーヒー

サンタロサに構えるスペシャルティコーヒーに特化したカフェ。オーナーの篠崎さんはスペシャルティコーヒーの資格を有し、日系工場勤務する傍ら、スペシャルティコーヒーの普及活動などに取り組んでいる。

エチオピア、インドネシア、ブラジル、コスタリカなどから取り寄せたスペシャルティコーヒー豆を店内にある焙煎機で自ら焙煎している。コーヒーの中でも品質の高い豆なので、まずはブラックで味わうのがおすすめ。よくお店に来るお客さんは、豆を購入してお店にキープしてもらうことも可能で、こうすると毎回購入した豆を使ってスタッフが淹れてくれるのでリーズナブルにプロが入れたコーヒーを味わうことができる。

CVI Bldg. Sitio Muzon, Puting Kahoy, Sta. Rosa -
Tagaytay Road, Silang, Cavite
☎0939-439-0000 🕒9時～18時
🌐himawari-coffee.com 📱HimawariSpecialtyCoffee
📍himawari_specialty_coffee



Photo Credit: Himawari Specialty Coffee

Prologue

プロローグ

ケソン市に本店を構えるインターナショナルレストラン。レストランひらまつ博多、東京のオーベルジュ・ド・リル、ポール・ボキューズなどのフレンチミシュランレストランで副料理長・料理長を歴任された目野氏が手掛ける。2022年6月にはグリーンヒルズに待望の2店舗をオープンした。

目野氏が繰り出す数多くのヨーロッパディッシュのほかに、焼き立ての美味しいパン、お店で焙煎しているインポートのコーヒーもおすすめ。コーヒーはHiro Blend、Mimi Blend、Decaf、Misty Valley Blend、Midnight Blendの5種類。ホール豆はもちろん、1杯分に小分けされたドリップパックも販売しているので、コーヒーが気に入ったらぜひ自宅でも楽しもう。

O-Square 2 Greenhills Shopping Center, San Juan
☎0956-4495823 / 0939-8617018 / 02-83649827
🕒7時～23時
📍prologue.ph 📱prologue.ph
📍prologue.ph



Dean and DeLuca

ディーン・アンド・デルーカ

1973年、ニューヨークのチーズショップから始まり、その後セブ御用達のデリカテッセンとして人気に。

Oré Central Bldg. Bonifacio Global City
☎02-8845-4708 / 0917-167-8108
🕒月・水曜 8時～21時 / 火曜 11時～21時 / 金・日曜 8時～23時 / 土曜 8時～22時
📍www.deandeluca.com
📱deandeluca.ph 📱deandeluca.ph

Photo Credit: Dean and DeLuca



Single Origin

シングル・オリジン

コロンビアやブラジル、グアテマラにある産地から採れたシングルオリジンコーヒーが人気。

1/F Edades Garden & Tower Villas, Rockwell Center
☎0995-914-4137 / 02-8772-6259
🕒日～木曜 7時～23時 / 金・土曜 7時～24時
📍singleorigin.com.ph 📱singleoriginph
📱singleoriginph



Paper Moon Cafe

ペーパームーンカフェ

東京でケーキの第一人者と知られている、エミ・ワダ氏作のミルクレープをはじめとした美味しいスイーツが人気のブティック&カフェ。

LG/F SM Aura Premier, C5 Road Cor. 26th St., Bonifacio Global City
☎0917-622-1623 🕒月12時～17時
📍www.papermoon.com.ph
📱papermooncafe.ph 📱papermooncafe.ph



Paul Boulangerie Café

ポール・ブランジェリー・カフェ

フランス発祥の老舗パン屋。店内にはエクレアやマカロンなど、フランスのベストリーが彩りよく並び。

1/F SM Aura Premier, Bonifacio Global City, Taguig
☎02-8808-5324 🕒10時～21時
📍www.paul-bakeries.com
📱PAUL1889.philippines 📱paulphilippines



illy Caffè

イリー・カフェ

イタリアの老舗エスプレッソブランド。マニラの数か所にカフェを構え、コーヒーと共に美味しいイタリアンを楽しめる。

Stall 211 R2 Level Rockwell Powerplant Mall 1224 Makati
☎0917-526-8951 🕒月～木曜 11時～21時 / 金・土曜 11時～22時
📱illyCaffePH 📱illycaffeph

Photo Credit: Illy Caffè



Wildflour Café + Bakery

ワイルド・フラワー・カフェ+ベーカリー

おしゃれなインテリアと、豊富な種類のパンやスイーツで知られる人気店。パスタなどの軽食メニューも豊富で、食事に利用できる。

G/F Frabelle Business Center Bldg. 111 Rada St., Legaspi Vill., Makati
☎02-8833-9799 / 0917-564-5748 🕒月～木曜 7時～22時 / 金～日曜 7時～23時
📍wildflour.com.ph 📱wildflourmanila
📱wildflourmanila

Photo Credit: Wildflour Café + Bakery



Toby's Estate

トビス・エステート

安定したクオリティを提供するオーストラリア発祥のカフェチェーン。朝食やランチにぴったりの軽食メニューも人気。

G/F Senta Condominium, 140 Legaspi St., Legaspi Vill., Makati
☎02-7950-8719 🕒月・火曜 7時～17時 / 水～日曜 7時～20時
📍tobysestateph.com
📱tobysestateph 📱tobysestateph



St. Marc Café

サンマルク・カフェ

日本でもお馴染み、焼き立てパンやコーヒーを楽しめるベーカリーカフェ。ベストセラーのチョコクロは外はざっくり中中はもちり。

GF Mega Fashion Hall SM Megamall, EDSA, Mandaluyong
☎0977-728-4339 🕒10時～19時
📱saintmarccafe.philippines
📱chococroph

Photo Credit: St. Marc Café



HAPPY
20

Years of Activity!

CARUSO

RISTORANTE  ITALIANO

THE AGE OF OUR RESTAURANT
IS A GUARANTEE OF DELICIOUS FOOD
GOOD WINE, EXCELLENT SERVICE
& GREAT AMBIANCE



CARUSOは今年で20周年。

9月9日(金)CARUSOは特別メニューのゴールドディナー「**LOLO DINNER**」をご用意し、皆様のお越しをお待ちしております。

For Reservation call: 8 895-2451 / 8895-8790

TOMAHAWK GOLD BISTECCA



MANAGER CUTTING



ARUGULA SALAD



PROSECCO GOLD



SPAGHETTI AGLIO VONGOLE



FILETTO



TIRAMISU



9月9日のゴールドディナー「**LOLO DINNER**」は**LOLO DAY**
(Grandparents Day)にちなんだディナーです。

すべての料理には金の装飾が施され、そしてワインはお代わり自由でお楽しみいただけます。

For Reservation call: 8 895-2451 / 8895-8790



OPEN
MONDAY TO SATURDAY
5PM TO 11PM
☎ 09152802288

AMORSOLO ST
ADELANTADO ST, GERVASIA HOTEL G/F,
LEGAZIPI VILLAGE, MAKATI



居酒屋星まつり HOSHIMATSURI Japanese Restaurant

当店自慢の美味しい焼き鳥、
もつ鍋、とんこつラーメン、ちゃんぽん、
お好み焼きをご賞味ください。



鶏皮 P950/10本

もつ鍋 P650

チキン南蛮 P280

☎ 02-8893-3294

住所: Unit 4 Mezzanine, Creekside Mall, Amorsolo Street, cor. V.A. Rufino St., Legaspi Village, Makati

営業時間: 11時~14時、16時~22時 HOSHI MATSURI



お酒のメに

焼酎20種類以上
取り揃えています

合鴨つけそば
P480

営業時間 月-金 17:00~23:00(土日休)

鴨料理・和食

お問合せ・ご予約は

琴乃

(02) 7211-5775 / (02) 8255-1071
0917-170-7790 / 0921-215-0862

マカティ・クリークサイド
中2階



UNAKICHI

店外飲食もできます!



新メニュー続々登場!
鍋料理も始めました!
(しゃぶしゃぶ、すき焼き等各種)

G/F Makati Cinema Square, Amorsolo St., Makati City

☎ 02-7728-2072

🕒 11:00~

📱 UNAKICHIMAKATI



Grab Food

お陰様で創業から16年。お客様の90%以上が日本人。日本人好みがここにある!
元力士が造る本格ちゃんこ鍋と食いしん坊厳選一品料理が多数



旨さの決め手はスープにあり
月替りのお勧め品で日本の旬をお届け



喫煙席・禁煙席、テーブル席・座敷席・個室(22名迄対応可)をご用意してます。

相撲茶や関取

Japanese Restaurant SEKITORI <http://www.sekitori.asia>

☎ 02-8816-7608 / 8894-3876 営業時間: 11:00 - 14:30 / 17:00 - 23:00

Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City 定休: 無休 座席数: 160席 個室: あり

高級店のひしめく銀座で培ったノウハウを活かし、炭火を使用した高級焼肉店としてご利用いただいています。

Little Tokyo
Little Tokyo, Chino Rocas Ave, Pasong Tamo Corner Amorsolo Street, Legaspi Village, Makati
☎0999-438-5943(SMART)
0977-470-3357(GLOBE)
11時半～23時

BGC
The Fort Strip, 7th Ave, Taguig
☎0960-546-9961(SMART)
0995-426-3385(GLOBE)
11時半～23時

リトル東京、BGCで人気沸騰
A5ランク黒毛和牛を扱う銀座の焼肉店

らーめん
島田
RAMEN SHIMADA

Little Tokyo, 1277 Chino Rocas Ave., Legaspi Village, Makati

営業時間 午後3:30～午前4:00 (月曜 定休日)

☎ 0910-939-6492 f ramenshimada

リトル東京に鉄板焼きレストランオープン

リトル東京に新しくオープンした鉄板焼きレストラン。生牡蠣、お刺身、創作寿司、ラーメン、天ぷらなどメニューを揃えています。新鮮で美味しい食材を提供しています。 **Vip Room新設!**

目の前で焼いてくれる鉄板焼き

Kazuwa Japanese restaurant
Unit 14, 15, 16, Little Tokyo 2277 Chino Rocas ave., Makati City
☎ 0919-792-7777
f kazuwa.phil @kazuwa.ph @kazuwa.ph
https://www.youtube.com/channel/UCLNYMcD5qnsqzYD7-YBfr4Q

5%割引 クーポンを切り取りスタッフへ提示ください。会計金額から5%割引いたします。お一人様月1回のご利用が出来ます。

ミステリアスギフトのプレゼント! 毎月掲載するスタンプを12ヶ月分集めて2022年12月にお店へ提示すると素敵なギフトを連呈!

Primer web
「2021年焼肉部門」
アクセス
ランキング
1位

6ヶ月連続売上更新中!

日本三大和牛「近江牛」を生産牧場から毎月直送! 小売販売も行っていますので気軽にお声掛けください。

LINE友だち追加で20%OFF!

マカティで和牛を美味しく!お得に!

TEL 0917-133-2828 (日本語対応可)
1D.PALANCA ST. cor. Dela Rosa St. Legaspi Village, Makati City
●最新の営業時間はWEBサイトをご覧ください

一番搾り
極上生乳が飲める店

ラーメン好きですか？



Kuranosuke.ph

Kuranosuke.amorsolomakati



Kuranosuke



The Gallery, Amorsolo St. Makati

営業時間 10時-22時 0995-633-0277

フィリピンで味わう日本の伝統料理、寿司
熟練の職人が「匠の味」をお届けいたします
個室、お座敷もご用意しております

大料
DAIMASU

ランチ営業始めました。(11:30~14:00)

📍 <https://daimasu.ph> ☎ +63 27-121-5200
📍 Ground Floor, Unit A-1/2/3 Allegro Center 2264
Pasong Tamo Extension Makati
🕒 11:30-14:00, 17:00-22:00 (日定休)
各種クレジットカードがご利用いただけます

ご予約・会員登録

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

HARU
Korean Restaurant and Korean Grocery Store

ポブラシオンに新しい焼肉レストランHARU Restaurantでは、美味しい焼肉はもちろん本格的な韓国家庭料理をご提供しています。個室、カウンターバーもあり、またケータリングサービスも充実! 皆さまのご利用をお待ちしています。

ポブラシオンに新韓国料理レストランOPEN!

First floor #37 Polaris street barangay Bel-Air Makati city
09998141511 Viber: 09952781800
 11am to 10pm f@harumakati08 harukorean08@gmail.com
 Makati, Pasig, Taguig, Manila, Pasig, Pasay, Paranaque, Muntinlupa, Bacoar Cavite, Caloocan, Quezon City

IRON MAN'S
STEAK HOUSE
Ayala Malls Circuit

鉄板焼き特選和牛ステーキが大人気!!

おいしい タラバガニ 入荷!
 和洋折衷の素敵なコースメニューもございます。
 左の QR コードより F.B.のページをご覧ください。

IRONMAN MAP

アイアンマン ステーキハウス
0922 856 5835
 ゴルフ後の打上げに最適(駐車場完備)
 L. Ground Flr., Ayala Malls Circuit Makati, Hippodromo St., Makati City

日本より直送厳選黒毛和牛!

牛肉と寿司と焼き鳥を
ポブラシオンの焼肉ソウル亭で
お楽しみください

ゆっくり飲んで食べることができるお店です。

日本直送の厳選和牛と
新鮮なお寿司! V.I.P.ルームあり!
ゆっくり飲んで食べることができるお店です。

焼肉ソウル亭
 ☎0967-4420-777 (Globe)
 0929-5550-777 (Smart)
 5739 P Burgos, Poblacion, Makati | 営業時間 18時~3時 (月定休)

やまたつ 日本食レストラン
 ☎0997-985-2875
 113Belfrant Bldg. Scout Lazano St, Tomas Marato Ave, Quezon City | 営業時間 11時~14時、17時~23時

店主こだわりの味をお楽しみください
低価格で美味しいラーメンをお召し上がりいただけます。
New open
 ロックウェル 近く

豚骨だけど さっぱりスープ!
プレミアム豚骨ラーメン
 Premium Tonkotsu Ramen

具たくさん! さっぱり味の夏の定番!
冷やし中華
 Hiyashi Chuka(cold ramen)

taroramenph
 @taroramenph
 @taroramenph
 ☎(02)8567-0371
 3pm-0am(火定休)

The Art of **GRILLING**



LA CABRERA

6750 AYALA
+639 05 290 0703
+632 833 8946

EDSA SHANGRI-LA
+639 67 236 7940
+639 353 2593

azuThai



AzuThai で伝統的なタイ料理を召し上がれ!
AzuThaiは、タイ商務省が「タイ・セレクト」に認定したフィリピン初のレストランです。

日本語メニューをご用意しています。Grab Food

8817-6252 / 8813-0671 / 0927-136-1306

Milky Way Building 900 Arnaiz Ave., corner Paseo de Roxas, Makati City 1200 • www.azuthai.com

ご贈答や家呑みにピッタリのワインが勢揃い

Estate Wine

Exclusive Partner to
BERRY BROS & RUDD
3, ST. JAMES'S STREET, LONDON
WINE & SPIRIT MERCHANTS

BERRYS コーヒーリキュール
コーヒーのコクと苦味の中に甘さを感じる味わい。ほんのりとバナナやシナモンの香りが漂います。

+632 8804-5028
G/F Republic Glass Building 196 Salcedo Street
Legaspi Village Makati City

✉ chiho.watanabe@estatewine.com.ph • www.estatewine.com.ph



THE WINE CLUB
高品質なカリフォルニアワイン



ご注文はこちらから
WWW.WINECLUB.PH

📍 B1, Cacho Gonzalez Bldg. 101 Aguirre St. Makati ☎ Mon-Sat 10am-8pm ☎ 02 8893 7784

Kobe Jones

イギリス人シェフが提供する、本格和食とステーキのお店です。

マカティ、サルセド・Kobe JonesのオーナーシェフTomさんは日本で修行、本格的な和食とステーキをご提供します。パークカウンターもある落ち着いた店内で、ぜひ至極のひとときをお過ごしください。日本酒イベントも開催中!



+63 915 098 5735
[kobejonesph](https://www.kobejonesph.com)

5:00 pm - 10:00 pm

Buendia Ave
San Antonio
San Agustin
Ayala Ave
Kobe Jones

日本人が手がける洋菓子店

普段のお茶菓子からプレゼントまで、幅広いシーンで喜ばれるベイストリーやケーキをご用意しています。



日本人パティシエが監督しています

BEBÉ ROUGE
0917-851-9636 | 02-8833-2826
7602 Sacred Heart St, Corner Metropolitan Ave, San Antonio village
9:00 - 18:00 PatisserieBebeRouge



モスバーガーは、マニラ首都圏で
全8店舗営業しております。



店舗紹介

ロビンソンガレリア店
SMメガモール店グロリエッタ店
バンテージカピトリオ店
ロビンソンプレイスマニラ店
イーストウッド店
フードトラックBGC店
フードトラックNuvali店



モスチーズバーガー P199



ライスバーガー焼肉 P189

UCC

Every coffee, every moment

Hokkaido Cheese Latte

Pistachio Latte

Holiday Drinks



MUGEN GROUP
Realize your Mugen Group Card at
the nearest participating store
to enjoy exclusive perks

Hazelnut Praline Latte

uccafeph



Milky Cafe Latte (12oz)

Our favorite coffee pair



Fruit Danish



Cinnamon Roll



Iced Cafe Mocha (16oz)



yamatoph



MUGEN GROUP
Realize your Mugen Group Card at
the nearest participating store
to enjoy exclusive perks



*Serves The Best Quality
That You Can Taste!*



Sántis Silang is located at Km. 52, Buho Silang, Cavite
For table reservations and product inquiries
please call 0927-696-1825 / (046) 414-2337

Taste Ogawa Taste Japan

OGAWA Traditional Japanese Restaurant

おがわ

BGCの本格和食店。エドサヤングリホテルのレストラン「稲穂亭」と「錦」でシェフを務めた実力派シェフの小川記由さんが腕を振る。コンセプトは純粋な日本料理。フィリピン向けに味を変えず、本来の日本の味をお届けしている。食材は、東京・築地から直送された新鮮な魚介、神戸牛・松坂牛といった高品質の牛肉など、「本物の日本食」への強いこだわりを感じさせる。これほどのクオリティーでありながら価格は高すぎず、とくにランチセットがリーズナブルと評判。

☎ 02-8886-4994 / 0917-856-4292

Store Hours: *subject to change from time to time
Dine-in / Take-Out / Delivery

Store Hours: Tues to Sun
12pm to 3pm Lunch, 5pm to 8:30pm Dinner

OGAWA Traditional Japanese Restaurant

ogawa.manila



Manduca

マンドウカ

BGCで注目の新しいスパニッシュレストランといえばこちら。オーソドックスなスペインのコンフォートフードが自慢で、スペイン、オーストラリア、ローカルなどの厳選された上質な素材を使っている。また、シェフのAmado氏曰く、お酒はなるべくリーズナブルな価格で提供できるようにしている。シェフのおすすめはスパニッシュワイン。日本人のお客さんにはタパスやステーキ、そしてワインが人気だそう。

☎ 1/F Commerce Center Bldg, Bgc 31st cor.

4th Ave., 1634 Fort Bonifacio

☎ 0917-146-4852

● 8時~24時

● <https://www.facebook.com/manducamnl>

● https://www.instagram.com/manduca_mnl/



amano

ロックウェルの本格イタリアン
新鮮な食材を使用した本場の味をお楽しみください。



📍 R1 Level, Power Plant Mall,
Rockwell, Makati City

☎ Reservations: 0917 552 6266

🕒 Monday - Thursday 11:30am-9:00pm

Friday - Sunday 11:30am-10:00pm

🚚 Takeout: amano.pickup.ph

📱 amano.ph

SMオーラ (BCG) で ステキなカフェ時間♡

📱 @estbakery 📱 estbakerycafe



est
BAKERY-CAFE



TORIYA KANBE JAPANESE RESTAURANT BGC

Tel: 0969-096-1577 (Smart)
028-732-8434 (Landline)

Address: The Fort Strip,
7th Ave. BGC, Taguig City

Open: 16:00-翌3:00

Regular Holiday

📱 Kanbe Japanese Restaurant



21年12月オープン。美肌効果抜群の博多水炊き、福岡名物博多とり皮、福岡のB級グルメをオリジナルにアレンジした官兵衛焼き等、多彩なメニューをご用意しております。同年8月にオープンしたボホール店と共に、ご来店お待ちしております。



KUSHIYAKI KANBE JAPANESE RESTAURANT

Tel: 0915-163-6552 (Globe)
(038) 502-1527 (Landline)

Address: Purok 5,
Danao Panglao, Bohol

Regular Holiday

📱 Kushiya Kanbe



l'entrecôte The CAB Flambée

US Certified Angus Beef 12oz Sirloin
and a 6oz Tenderloin Steak
flambeed with Chateau De Laubade Armagnac.

Served with
a Foie Gras "Carbonara Spaghetti", Truffle French Fries,
and a cheesy Mushroom Risotto.

Plus: Our Secret Herb Butter Sauce, Red Wine Sauce and Fine Sea Salt.

0915 8857622

(02) 8856 4858

@lentretebistroMNL

www.lentretebistromanila.com

Unit A Bellagio II Burgos Circle at Forbes Town Center Bonifacio Global City 1634 Taguig.



Good for
2 to 3 persons



We recommend
this Special Wine:
Clos du Val
Cabernet Sauvignon 2015
Napa Valley, USA



9月1日～30日の期間限定
江戸前寿司の伝統的な赤酢を使用
した酢飯、赤シャリの握り寿司
この機会にぜひご賞味ください



Fukudaya Japanese Dining

Unit 7, the Plaza, Arya Residences,
8th Ave cor McKinley Parkway BGC Taguig

Contact number: 0927-264-0171

Operating hours: Monday to
Sunday 11am - 3pm, 5pm to 10pm



マグロの解体ショーを当店でお楽しみくだ
さい。
巨大マグロを丸ごと、解体しは大トロ、中ト
ロなどの部位にわけていく様子はまさに、
当店自慢のグルメイベント!
カットした部位はその新鮮なまま、刺身、寿
司でお召し上がりいただくことができます。
新鮮なマグロを、ぜひこの解体ショーと
ともにお楽しみください。

0919 0000 666



Operating Hours
12pm - 2pm / 5pm - 12am

GENBA KAPPOURYOURI, UNIT 101,
K1 CENTER BY PRESTIGE BAY,
BLOCK 5, LOT 22, ABUEVA AVE.,
ASEANA CITY, PARANAQUE

WOODEN HORSE STEAKHOUSE

ウッデン・ホース・ステーキハウス



BEST STEAK IN TOWN!

ウェスタンをテーマにしたステーキハウス。サイパンで長年ステーキハウスを営んできた日本人オーナーシェフの田部井氏の料理が日本人、フィリピン人問わず大人気。看板料理のリブアイステーキはUSDA認定グレードAのアンガスビーフを使用。リーズナブルかつ美味しいステーキを食べたい人におすすめ。



☎ 8659-7522 / 0927-460-2495

☎ Monday-Friday: 11AM-2PM, 5PM-9PM

Saturday * Sunday: 11AM-3PM, 5PM-9PM

DINE-IN, ALFRESCO DINING, TAKE-OUT & DELIVERY

📍 Molito Commercial Complex Madrigal Business park, Ayala Alabang, Muntinlupa City

✉ wh_steakhouse@yahoo.com

📍 woodenhorsebeststeakintown



Rib Eye Steak



Vongole Spaghetti



マラテに本格日本料理店 新規オープン！

日本の味が恋しくなったらロイヤルさくらへ！！

マニラはマラテ中心部に本年4月末に新規開店！

「フィリピンで味わえる、本物の日本の味」

にこだわり、長年の経験を積んだ日本人シェフが

日本から取り寄せた食材で腕を振ります！

静かに寛げる、ゆっくりご商談もできる、

多くの個室をご用意しております。

ご家族と、ご友人と、お仕事

のお仲間と、ご商談にと、是非ご利用くださいませ。

日本クオリティでおもてなしさせていただきます。



【Royal Sakura Japanese Restaurant】

534 Remedios St. Malate, Manila

Open Everyday 11:00-14:30, 17:00-23:00

0906-552-4498 (Globe)

0949-439-8274 (Smart)

02-8244-7950 (Land)

e-mail: info@royal-sakura-phil.com

ご予約は日本語どうぞ！



ホームページ



「プライマー見た」で10%割引いたします！

おでんハウス

ODEN HOUSE Japanese Restaurant

おいしい市場食堂
カルティマルでのお買い物の際には
ぜひ、お立ち寄りください。



おでんハウスジャパニーズレストラン



☎日本語0918-948-1012/
英語・タガログ語02-8817-9289

営業時間 午前6時～午後5時・無休
バサイ・カルティマル生鮮市場横
2F Magic Star Square Bldg

ODEN HOUSE Japanese Restaurant



店舗、メニューはこちらの📍から



魚の目利きが選んだ
よりすぐりの素材を
ご堪能ください。



代々魚の目利きをつとめてきた店主が厳選
した素材で本格的な和食をご提供いたします。

自慢のカツオのたたき

日本料理石原

☎0966-446-1440

ishihara.japaneserestaurant

BF HOMES 350 El Grande Ave,
Parañaque, 1720 Metro Manila

ご注文はこちらから



一本橋
IPPON YARI
JAPANESE RESTAURANT

王道の和食。

サンタロサ、カランバ、カビテ、リマの和食なら



鍋焼きうどん(P385)

ご飯は全て新潟産こしひかりを使用。
これを銀しゃり!

長崎ちゃんぽん(P370)

和牛すき焼き(1人前/P695)

天ぷらそば(P370)



詳細はこちら

f ipponyarijapresto

カビテカルモナの居酒屋 酔仁 ~SUJIN~

カラー
コーディネートの
お客様は10%OFF
ディナー限定



4名様までのご利用で一人でもカラーコーディネートの方が
いましたら10%オフさせていただきます。割引期間: 8月25日～9月24日迄

☎ 046 443 4991 ☎ 0977 839 1873

Land mark: PUREGOLD CARMONA
9032 REMINGTON PLAZA GOV.
DRIVE POBLACION 8 CARMONA CAVITE

ご予約

マップ



Marilao, Bulacanに5/18

NEW OPEN

NLEXの
入り口・
出口から
アクセス抜群!



かつてのポブラシヨンの名店萬月のメンバーが運営する和食店です。
ハイウェイ乗り換えの際にお立ち寄りください。

三日月 Mikazuki Japanese Restaurant
Globe: 09567515283 Smart: 09693266286
JJB Beaufort Building, Batongbacal st. Nlex Road,
Patubig Marilao, Bulacan
f Mikazuki Japanese Restaurant
mikazukijapaneserestaurant@gmail.com



New
Hatchin
Japanese Grocery

日本食材 専門店

豊富な品揃え! 基本的な日本食材に加え、
生鮮食品がおいであるのも魅力の一つです。

Always Fresh!

●マカティ店 ☎02-8897-7207, 02-8890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue,
San Antonio Village, Makati ☎ 8:00～17:00 (休) 毎日営業
Makati Branch: f Like us on Facebook f newhatchinmakati
●マニラ店 ☎02-8400-9478
住所: 2119 A, Mabini St. Malate, Manila
営業時間: 9:00～18:00 (休) 毎日営業
●カルティマル店 ☎02-8833-8905, 02-8834-1384
住所: Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City
営業時間: 8:00～17:00
●ケソン店
133 Katipunan Road, Brgy. St., Ignatius, Quezon City
営業時間: 8:00～17:00
sales@newhatchin.com White Plains Branch: f Like us on Facebook f newhatchin.jg



プロ
直伝!

今晚のおかず

The Simple Japanese Food
Tangigue (さわら)

Chef TAKASHI

日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の楽しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ。

For inquiries:

t.kawasaki@simplejapanesefood.com
youtube.com/c/simplejapanesefood



ビールにぴったり!

Tangigue(さわら)の辛味噌和え

●材料 (1人前)

tangigue(さわら) 100g
片栗粉 10g

<辛味噌>

白みそ 10g
豆板醤 3g
マヨネーズ 5g
砂糖 5g
水 5g

●作り方 (15分)

- 1 Tangigue の骨を取り除き、食べやすい大きさにカットする。
- 2 全体に片栗粉をまぶし、180℃の油で1-2分揚げる
- 3 辛味噌と2をボールでサックリ和える
- 4 写真のように盛り付け、完成、あしらいを添える。

● Fried Tangigue with Spicy miso

tangigue
(spanish mackerel) 100g
corn starch 10g

<spicy miso>

japanese miso paste 10g
chilli paste 3g
mayonnaise 5g
white sugar 5g
water 5g

● Cooking Directions: Makes 1 serving
(Cooking time: 15 minutes)

- 1 Remove the bones from the Tangigue and cut into bite-sized pieces.
- 2 Sprinkle corn starch all over and fry in oil at 180°C for 1-2 minutes.
- 3 Mix the spicy miso and 2 together in a bowl
- 4 Arrange, complete, and serve as shown in the photo.



Point!

揚げる時間は鍋の大きさや火力によって変わってきますが、感覚的に8~9割揚げてきたな、というところで油から引き上げて下さい。その後余熱でも火が入っていきますので食べるときには丁度良い仕上がりになります。辛味噌は魚が熱いうちに和えるとよく絡みます。

フィリピン食材 豆知識



Tangigue. 英語ではSpanish Mackerel と呼び、日本語ではさわらと呼びます。日本では切り身として売られていることがほとんどですが、ここフィリピンではステーキカットと呼ばれるドカンとブツ切りで売られていることが多いです。地元の方々はそのまま焼いたり、スープにしたりとシンプルに食べることが多いようですが、クセが無く、万能に使える魚です。煮物、揚げ物と様々な調理で美味しくいただけます。メトロマニラ内でのスーパーの切り身の価格が1kg P600前後。この価格帯は高級魚とされているため、普段の食卓に並ぶというよりは特別な時、また飲食店のメニューとして活用されることが多いようです。傷みやすい魚であるため、鮮度には要注意。あまり経っていないスーパーで売られているものは物の動きが鈍く、鮮度が落ちてしまっている場合が多いです。見ため水分が抜けてしまっているようなもの、赤黒くなっているもの、もちろん匂いが出てしまっているものは選ばないようにしましょう。鮮度の良いものがあればまとめて買ってしまい、そのまま冷凍保存しておくのが良いでしょう。そんなフィリピンのさわら Tangigueを使って今回は辛味噌和えをご紹介します。しっかりした味でビールのお供にピッタリ! Youtubeチャンネルsimple.japanese.foodでは家庭で簡単に作れる日本食を世界の方々に分かりやすく説明しています。プライマーのレシピも紹介していますので、そちらも是非ご覧ください。

季節感と品揃えにこだわる**新タイプ**の日本食料店

みんな
みんなのスーパー
Minnano Supermarket -Japanese Grocery

Now Open

レトルト、インスタント食品で
台風などの災害に備えよう!

マカティ・サルセドストリート・
インドネシア大使館近くです!

1F Salamin Building 197 Salcedo st, Legazpi village
☎09668420491 📱msuperph

最新の情報を
お届けします

QRコード

Shin Mikana Philippines Inc. は、お客様にご満足いただける高品質でおいしい日本食材を数多く提供しております。
私たちは、日本食材を世界各地に提供しているJFCジャパン株式会社のフィリピン国内のメインサプライヤーです。

日本食材 調味料 冷凍食品 お菓子
日本酒 ウイスキー 焼酎

SCAN ME

All Your Favorite Ingredients Is Here!

"Your No.1 Trusted Provider of Japanese Ingredients."

Our Branches:

- 7063 N.E. Tuoma Highway (Babay 1, Bacoor city, Cavite (Warehouse)
- Corner Commercial Arcade & Suncity 2209 Levenza St. Pasay City
- Farmers Market, Cubao

Please contact us for more info
Shin Mikana Philippines Inc.
(046) 402-5838 or 0917 709 6824

Shin Mikana PHILIPPINES INC.
Main Supplier JFC

JAPANESE GROCERY & FOOD INGREDIENTS

Himawari

自家焙煎 (Coffee Beans Roaster)

当店はコーヒースペシャリストである
SCA Diploma Holderのお店です。
お好みにあわせた焙煎を承ります。
カフェ、店舗の方もご相談ください。



詳細はこちら↑



CELLAR SOLUTIONS

【七賢酒造正規販売代理店】
Cellar Solutions Corporation
セラーソリューションコーポレーション

■ショールーム (10:00 - 18:00/マカティセントラルスクエア近く)

G/F L&H Building, 2310 Chino Roces Avenue, Makati

☎+63 2 893-3270 +63 917 573-2934 ✉ info@cellarsolutions.com.ph

フレーバーいろいろ! 気分に合わせて選べる 참이슬 チャミスル!



#チャミる?



K&L JINRO INCORPORATED

JINRO SOJU

日本食料店やコンビニでも取り扱いしています。

K&L Jinro

02-8899-4591 | 3F, GEI Bldg., No. 50 Polaris St.,
Poblacion, Makati

お酒は20歳になってから。飲酒運転は法律により禁止されております。妊娠中や授乳期の飲酒は、胎児・乳児の発育に影響を与える恐れがあります。 www.jinro.co.jp JINRO INC

Total support for food business

fujimak 信頼の日本品質!

多くの有名レストラン、ホテルで
fujimakの調理器具をご利用いただいています。

美味しいご飯が1スイッチで250名分! 絶妙な温度管理でサクサク天ぷらを!



立休炊飯器 天ぷらフライヤー

詳しくはこちらから



fujimak フジマック
Mobile : +63 917-626-5451
E-mail: a_miura@fujimak.co.jp



三浦綾人
Ayato Miura

HOSHIZAKI
HOSHIZAKI PHILIPPINES CORPORATION

品質の良さと耐久性ある製氷機、
冷蔵庫・冷凍庫はホシザキへ

ICE MAKER | REFRIGERATOR | FREEZER



A-FIT 2.0 SERIES CUBE ICE MACHINE

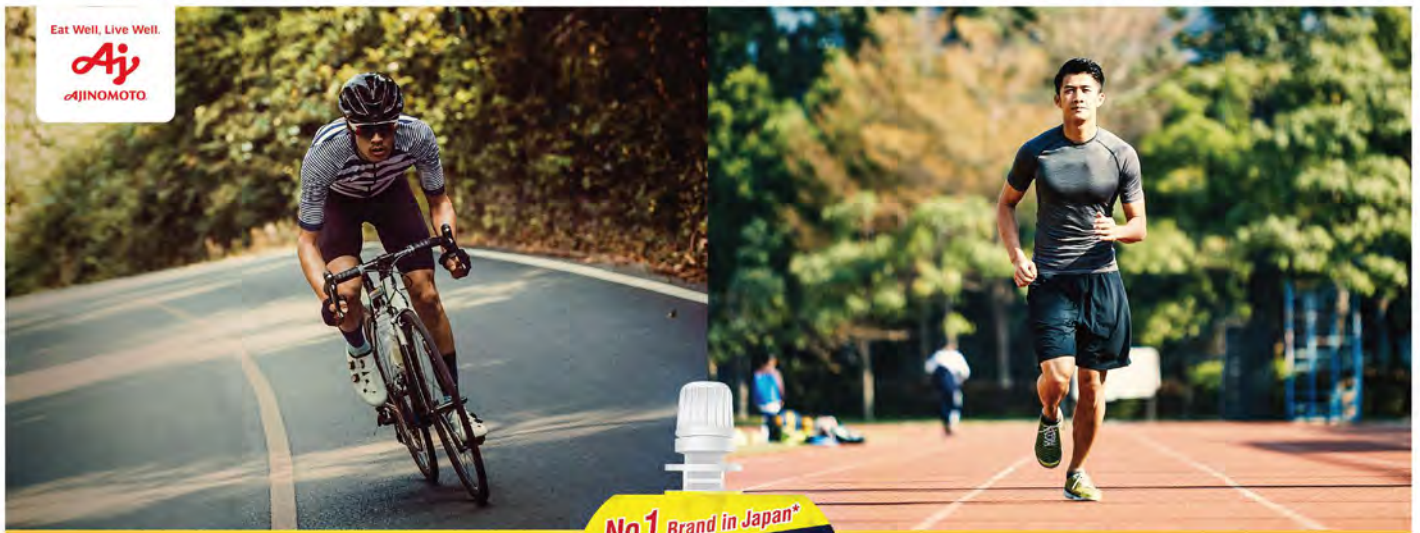
(02) 8839-2861 / (02) 8839-2862
HOSHIZAKI PHILIPPINES CORPORATION
 Unit No. GB-2, G/F Agustin 1 Bldg. #28 F. Ortigas Center, Pasig City
sales@hoshizaki.com.ph

詳しくはWEB・FBをご覧ください。



Eat Well, Live Well.

Aji AJINOMOTO



LEVEL UP ANY SPORT



No.1 Brand in Japan*

AMINO ACID CONTAINED
CARRAGEENAN APPLE FLAVOR
FOOD SUPPLEMENT

amino VITAL
アミノバイタル

Amino acids
3000 mg
mainly BCAA which helps body control protein

NO APPROVED
THERAPEUTIC CLAIM

NET WT. 100g

- Ready-to-drink BCAA
- Helps improve endurance
- Helps reduce muscle fatigue

NOW AVAILABLE ON

 **Lazada**  **Shopee**



NOW OPEN

プレミアム日本食材店 OMAKASE

日本各地からバイヤー厳選のプレミア海産物や食材、調味料などを直輸入! 店内にはお弁当・お惣菜コーナー、デザートコーナーを常設。週末には空輸にて鮮魚を仕入れ、お刺身やお寿司などもテイクアウトしていただけます(事前予約可)。

三陸産水産物や寿司・総菜・弁当、また、仙台牛を使用した和牛ハンバーグ弁当・焼肉弁当など各種揃えております。



OMAKASE Grocery & Deli - Premium Japanese Food Market
Ground Floor of Marvin Plaza Building, 2153 Don Chino Rocas Avenue,
Brgy. Pio Del Pilar, Makati City
店舗前駐車場4台 午前9時00分〜午後8時00分
f omakasegroceryanddeli
info.htj@hightower.com.ph
Produced by Hightower J. Foods, Corp
31-C San Vitores Street, Seacom Cpd,
San Antonio, Parañaque City



連載



No.13 痩せるために必ずやるべきこと

Get Healthy! Be Healthy! Be Beautifully! In the Philippines

冒頭から早速わたくしごとですが、最近京都に一泊旅行に行ってきました。

鴨川沿いを散歩して、自然が多い清水寺や嵐山を散策して、日が落ちてきたくらいに川床でご飯を食べる、というプランで夏の京都を楽しもうと思っていましたが、現実には『楽しいより辛い』です。ただでさえ暑い日本の夏に加え、京都は高い建物が少なく日陰がない上に盆地でより一層体感温度が高いです。日本の夏は、外で飲むビールも良いですが、結局涼しい場所で飲む冷たいビールが一番です。

本日のトピックは『痩せるために必ずやるべきこと』です。フィリピン、日本関係なく、日々生活を送っていて、『痩せたい』、『このままの体型ではダメだ』と感じている気持ちとは裏腹に、迫り来る飲み会や外食の機会の狭間でもがいている方は多いのではないのでしょうか？ 僕もその一人です。ただ自分がお酒や外食が好きなのですが。

ですがそれらは、今後生きていく上で切っても切れない出来事です。それらを完全に断つダイエットは一生続けることはできないので正しいとは言えないでしょう。

僕がマニラにいた頃から提唱し続けているダイエットは『一生続けられるダイエット』です。どこか心の中で、終わりを待ち望んでしまうようなダイエットは制限を設けすぎだし、確実にリバウンドします。

自分の摂取カロリー、把握していますか？

そこで今日は、ダイエットの根底の部分で、まず、最初に必ず行わなければならないことを伝えます。それは『自分が食べているカロリーを把握すること』。昨今、ダイエットに関する情報は溢れすぎています。さらにその中で突出するために極端なことを謳っている情報が多くあります。『痩せたいならこの運動をしなさい』、『糖質はこのタイミングで摂るべき』、『プロテインはコレを飲むべき』など。

これらの情報が間違っているわけではないですが、それは『木を見て森を見ず』な行為です。根底の部分を知らずしてそれらの情報はどの役にも立ちません。脂質制限、糖質制限、ファスティング、様々ありますが全てはまず、自分が摂取しているカロリーの量を知ることから。カロリー制限もまず、この食べたものを記録することを習慣レベル(シャワー、歯磨きなどを行うのと同じ

レベル)でできるようになってから始めると良いでしょう。

外食の際の記録は難しいでしょうから、自炊の場合のみの記録で良いのでやってみてください。実際行ってみると日々のカロリーの大きなバラツキ、炭水化物、脂質が多く、タンパク質が圧倒的に少ない事実気づくと思います。これを知ること、小手先のダイエット情報に振り回されてしまう人達よりも遥か先までリードすることができます。

カロリー管理にアプリを活用!

カロリーの入力管理には『My Fitness pal』というアプリがおすすめです。完全無料で、世界中でボディメイクしている方々の多くがこのアプリを使っているのほとんどの食事を網羅しており、また、その情報が正確です。みなさんが日々の食生活を楽しみながら自分が満足できる体型へと近づけるようにメリハリのある日々をこの記事をきっかけに過ごせると嬉しいです。

何カロリー?



執筆者: ポギ金子

フィリピンで3年間パーソナルトレーナーをつとめてきたラガーマン。フィリピン在住者に、ダイエットやフィットネス、マッスルトレーニングなどを指導していく中で自身が得た知見を連載。

Instagram: pogi_kaneko
Line: 2204s



Summer Cruise Diving Resort
日本人経営のダイビングスクール! PADI講習は日本語で受講できます!



MMCから2時間のバタンガスで
ダイビングライセンスを
安全に!リーズナブルに取得!

Summer Cruise Diving Resort
✉ maki3677@gmail.com ☎ 0969-241-7880
Facebook: Summer Cruise Diving Resort 地球: www.asiacruise77.net
住所 Brgy. Balite, San Luis, Batangas



オーナー高村豊文(左)

鍼・指圧マッサージ総合漢方センター

25年間、駐在の皆様の健康維持の
お手伝いに努めてまいりました。

コロナの影響や新規赴任にともなう
生活環境の変化によって、さまざま
な心的・身体的ストレスに起因する
不定形な症状にお悩みの方は多い
と思います。

鍼は痛みの治療だけでなく、西洋医
学ではクリアに対応できない「不定
愁訴」の治療、全身状態の改善に力
を発揮します。当院は当地で唯一、こ
れに対応できる鍼・マッサージを主
に、灸やテーピング、操体など自分
でできる治療法の指導など総合的な漢
方診療をご提供しております。

皆様のご来院をお待ちしております。
ご相談に関してはお電話でも可能ですが、
ご来院でのご相談をお勧めいたします。



1688 Dian St., San Isidro Makati | ☎0921-939-8358 (日本語・小泉) 鍼はこちらへ
(営)13時~20時・予約制(時間外・往診はご相談ください) | (休)なし

KOBE CLINIC
Bringing expert medical care within your reach

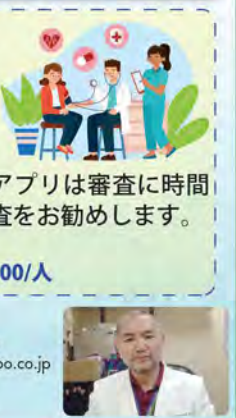
日本人として数少ない
フィリピン医師免許を持つ日本医師が
皆さんの健康をサポートします。

定期健診・インフルエンザワクチンは何時でも出来ます

抗原・抗体検査RT-PCRは何時でも出
来ます。PT-PCRの結果および陰性証
明書は、メールで12時間前後にお送
りすることが可能です。MySOSアプ
リの最終段階で陰性証明書をアップ
ロードすれば緑に成ります。MySOSアプリは審査に時間
がかかる事が有るので最低2日前の検査をお勧めします。

抗体検査: P800/人 抗原検査: P760/人
RT-PCR検査: P3,360/人 陰性証明書: P500/人

神戸クリニック KOBE CLINIC
2/F, Festival Supermall, Filinvest Alabang Muntinlupa City, Philippines
☎ 02-842-5405 Facebook: [kobeclinic.ph](https://www.facebook.com/kobeclinic.ph) Email: toshikobeclinic@yahoo.co.jp
営 9:00~18:00(月-土), 13:00~18:00 (日)
YouTube 行列の出来る日本人医師医療相談所inフィリピン



**日本人常駐
スタッフ
年中無休
院内薬局併設**

HIBARI CLINIC
ひばりクリニック



☎ (02) 7001 2397



東京ヘルスリンク

TOKYO HEALTHLINK INC
MEDICAL and DIAGNOSTIC CENTER

出国前検査証明 発行可能

RT-PCR 検査 はじめました

- 検査費用 P4,030
- 24時間以内に検査結果をメールで通知
- 日本入国用書類の発行

ご予約・お問い合わせは下記まで
☎0917-808-8874
mail: japanese@tokyohealthlink.net
Line: [jpalabangthi](https://line.me/tv/p/jpalabangthi)



Visit us at the following:

Unit 1-H, The Grand Hamptons Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave.,
BGC, Taguig City

+63917.4338172 • 8856.6960

222 South Parking Building, SM Mall of Asia, Pasay City

+63917.5980599 • 8556.7272

PRP Treatment for Skin & Hair



Removes deep wrinkles & dark rings



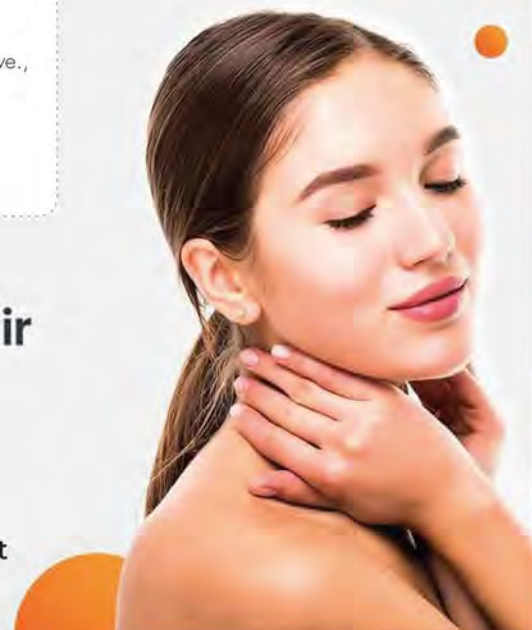
Overall skin rejuvenation



Removes acne scars & stretch marks



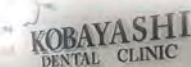
Effective against hair loss



小林歯科診療所・技工所 KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

歯は口を変え
口は顔を変え
顔は表情を変え
表情は人生を創る!

日本語・英語・
タガログ語対応
/当院は完全予約制です。



医療サービス

- 審美歯科 ● 歯列矯正
- 口腔外科 ● 補綴技工
- インプラント治療
- 根管治療 ● スポーツ歯科
- 小児歯科 ● 予防歯科
- 一般歯科

Tel: 02-8852-3622

Mobile: 0917-894-7005 (日本語可)

営業時間: 9時~17時 (月曜日曜・祝日休診)

www.kobayashiclinicph.com

kobayashiclinic.lab@gmail.com (日本語可)

利用可能な保険会社:

PRESTIGE INTERNATIONAL
国民健康保険・社会保険



素敵な笑顔で人生を変える

インビザラインで始める歯列矯正



BGCで2008年に開業、オーナーの
医師・Marjorie Lapid-Nazal博士が、
メトロマニラの人の健康と豊かな
生活のために、皮膚科治療と歯
科治療を包括的に提供。5歳児から
98歳以上まで、あらゆる分野の歯科
医療に対応。設備も国際標準機器を
完備しミラボも併設。年中無休。
メトロマニラのビッグモールのいく
つかに分院を展開。



Dr. Marjorie Lapid-Nazal



YSA・皮膚科・歯科

住所: Forbes Town Center, Rizal Drive, Bonifacio Global City, Taguig

連絡先: Tel: +63 2 856-7878 Mobile: +63 917 513-7878

開院時間: 月-日 10:00 - 19:00



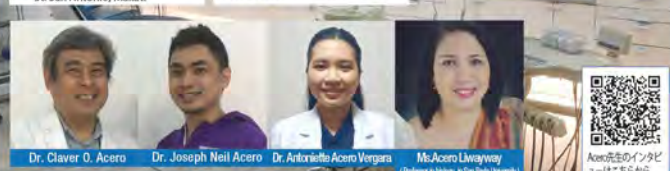
- 日本語対応可能
- 最新デジタル機器完備

Acero Dental Clinic・Acero Dental Center

アセロデンタルクリニック (マカティ) アセロデンタルセンター (マカティRiseタワー2階)

フィリピンでの歯の治療、口腔内管理に!

- 対応言語: 日本語・英語・タガログ語 ● 開院時間 月-土 11:00-19:00 完全予約制
- 診療項目: 一般歯科、予防歯科、小児歯科、歯列矯正、歯周病治療、口腔外科 (親知らず)、根管治療、口腔治療、ホワイトニング、審美歯科、インプラント治療、咬合改善、マタニティ歯科、デンチャー、顎関節症の治療など



まずご予約を! ☎ 0917-632-9242 ☎ 0917-156-1017 ✉ acero2@yahoo.com
● まずはE-mail、お電話にてお問合せください。



フィリピンでエステ、スパをお探しなら
フィリピンブライマー。
初めてのフィリピン旅行の方から在住の方まで
役立つエステ、スパ情報満載!



ブライマー ビューティ

<http://primer.ph/beautiful/>

コロナで運動不足が気になっているけど…
運動を続けられるか不安なあなたへ

日本人有資格トレーナー

だから
安心して運動を続けられます

NESTA公認パーソナルトレーナー
マブーティ 草人

効果を実感しているお客様が続々！

自分一人では3日坊主で終わってしまうトレーニングも、
トレーナーさんに教えてもらうことで楽しく続けることができています。
どの部分に効いているのか細かく教えていただき、
意識しながらトレーニングすることで全身くまなく鍛えられている実感があります。
まだ1か月ですが、身体を鍛えることで心も身体も軽くなりました！
トレーニング以外にもいろいろお話をいただき、
とてもリフレッシュしています。ありがとうございます！
(M.Hさん)

代謝が良くなって運動をしている実感があります。
1人でやっている筋トレのやり方が分からなくてなんとなく苦手意識がありましたが、
週一で通うだけでもそれが払拭されて、今はとても楽しくできているのが嬉しいです。
あとやはり日本人トレーナーさんだと話しやすいですね。
(Y.Kさん)

マニラ唯一の日本人トレーナーが経営するパーソナルジムです

Orange Fitness Club
住所: 112 Legazpi Street,
Legazpi Village, Makati,
1200 Kalakhang Maynila
営業時間: 9時~22時
土曜日08時~19時、日曜定休



無料体験実施中!



お問合せはコチラ →

Wellness Express

Promo 2hour massage is 799
1hr 30 minutes 750

VENTOSA WITH FULLBODY MASSAGE	90 Minutes 799
HOT STONE MASSAGE	90 Minutes 899
FOOT REFLEX	90 Minutes 799
WEDISH MASSAGE	90 Minutes 750
SHIATSU & THAI MASSAGE	90 Minutes 750

<http://wellnessexpress.webmanila.net/>

Cell: 09276693558 Globe Cell: 09692963882 Smart



Strictly Massage Only

Blue Orchids Spa

マッサージサービスご提供エリア

Quezon City, Mandaluyong, Pasig, Ortigas,
Greenhills, Makati, Pasay and Manila



1時間
P500~P800
2時間以上
ご利用ください。

CONTACT US:

Smart: 0919-288-6179 / 0968-647-3964
Globe: 0926-632-3637

0968-608-3446
0906-469-4775

Seven Angels Massage

24時間対応 自宅、コンドミニウム、ホテルなど、ご連絡いただいたメトロマニラ内の場所で施術が受けられます。

"RELAXATION AND PLEASURE
WITHIN HEAVEN'S TOUCH"

天国にいるような
リラックス感と喜び

sevenangels003
7angelsmassage

OUR SERVICES:

P1000 2時間フルボディーマッサージ
スウェディッシュ、指圧、タイまたは
コンビネーションマッサージ技術

CONTACT US:

0917-447-6203 / 0908-397-2327 / 02-7219-5770

www.sevenangelsmassage.com

24_7_on-call@sevenangelsmassage.com



1時間半
1000ペソ OPEN
24 HRS

出張マッサージ
Home & Hotel Services

※写真はイメージ。施術内容は行政の
決定をご確認ください。

SERVICE MAKATI | MALATE | PASAY |
AREAS: MANDALUYONG | ORTIGAS | ALABANG

ANGEL'S REMEDYでリラックス!

GLOBE: 0926-049-0806 • SMART: 0929-426-6927 • 02-8727-9462

angelsremedy008 09260490806 angelsremedy008

Rodeo Spa Alabang
アラバンでNO1マッサージ!

Sweedish Oil Massage
P800 - 1 HOUR
P1,200 - 1.5 HOURS
P1,400 - 2 HOURS

Shiatsu Dry Massage
P900 - 1 HOUR
P1,300 - 1.5 HOURS
P1,600 - 2 HOURS

Lava Stone Massage
Signature Massage
P1,600 - 1.5 HOURS
P2,100 - 2 HOURS

VIP CARD MEMBERSHIP
GOLD
Get 10% OFF all Massages
PLATINUM
Get 20% OFF all massages

0905-310-4000 営業時間: 毎日11時~22時
MSA Prime Center building, Level 2 Parking,
Madrigal Business Park, Ayala Alabang, Muntinlupa
@rodeospa.alabang f RodeoSpaAlabang

MSA Center RODEO SPA
Shell
ZAPOTE
Pure Gold ATC

Soul Touch Massage

**24/7
On Call**

Service area : Bgc, Pasay,
Makati, Malate, Alabang,
Ortigas, Mandaluyong,
Parañaque

09195035904
KakaolD: soultouch10 LineID: soultouch10

Sweet Massage

ホーム&ホテルマッサージ
— 24時間営業 —

オイル&ドライマッサージ - Php 800
ベントサ+マッサージ - Php 1000
白髪除去+マッサージ - Php 1000

BGC P1000 Makati P800 Ortigas P1000
Pasay P800 Malate P800 Parañaque Alabang

ご利用時間: 2時間~

* 料金は施術場所によって異なります *

CONTACT US: 0926-747-4100 / 0928-762-1500

**フィリピンの最新の
情報をお届けします。**

- 生活情報
- ビジネス情報
- そのほかフィリピン関連の情報 など

SNSからも情報発信中! ぜひご活用ください!

@philippineprimerで検索!
LINE 友だち追加

SNSでプライマーをチェック!
facebook いいね!
最新情報はここから!

twitter

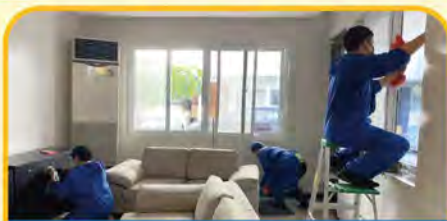
YouTube
フィリピンプライマーで検索!

住居も店舗も!快適に!

日本品質・ローカルプライスのお掃除サービス

ezy
LIFESTYLE

モバイルアプリ完成記念!全サービス10%割引!
アプリからの予約で「15%割引」(9月30日まで)



しっかり清掃 P2,750~



マットレスシャンプー P1,320~



エアコン清掃 P1,320~

Carrier 3:00 PM

検索サービス

クリーニングサービス

- 部屋全体のしっかり清掃
- 通常清掃・ハウスキーピング
- 建設後・入居前後の清掃
- マットレスシャンプー洗浄
- カーペットシャンプー洗浄
- スチーム洗浄
- エアコンクリーニング
- 床のポリッシング
- 害虫駆除・防止

- 予約から支払いまでアプリ内で簡単に完了!
- 日本人スタッフがチャットでサポート!
- 自動見積り(料金シミュレーション可)!

EZYアプリでより便利でお手軽に
EZYサービスをご利用ください!

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store



※アプリからお申込の場合、手続き完了後に日本人スタッフが割引などの調整を行います。
※ご質問は下記担当にお問合わせください。

ドライクリーニング &
ランドリーサービス準備中!

マカティ・BGCのコンドミニウム
ピックアップ &
デリバリーサービス

お掃除コラボ 「STEP FORWARD」 & 「EZY LIFESTYLE」



コラボ企業様
募集中!

今回は壁、照明、エアコン、床のポリッシング、ソファやイスの清掃などを
お願いしました。通常清掃では落とせない汚れをきれいにしていただき
大満足です。生徒の皆様にもより良い環境で授業を受けていただけ
ると思います。(オーナー松原様)



Step Forward

Q Step Forward
電話: (02) 7089-9953

今月はBGCの英会話スクール「ステップフォワード」様です。元々きれいな
オフィスでしたので、通常清掃では落ちにくい汚れを中心に清掃をし
ました。授業を見学させていただいた際に、元教育関係者の弊社石村が
「講師も授業も環境もハイクオリティで素晴らしいです」と絶賛していま
した。ぜひ「ステップフォワード」の授業をご体験ください! (EZY 野田)



ezy
LIFESTYLE
イージーライフスタイル

☎ +63 945 520 4211

✉ jpdesk@ezy-lifestyle.com

🌐 https://www.ezy-lifestyle.com/



担当: 野田 優

LINEから





69年会vs71年会対決結果報告

敗者71年会

勝者69年会



71 年会 敗北報告

71 年会 敗北報告

今般の 69 年会 VS 71 年会のゴルフ対抗戦において。大接戦の末、人
生経験で勝る先輩チームが勝利を収めましたので、この紙面をお借りし
て 71 年会一同より平身低頭、敗北報告をさせて頂きます。69 年會か
ら決戦申入れを受けてから 71 年會を再結成、練習會も実施し、当日は
69 年會 11 人に対して 71 年會 7 人で勝負に挑みました。Hole by Hole
対決で勝敗を決定するルールのもと、最後まで勝負の行方が見えない接
戦となりましたが、熟練の技が光る大先輩方にはあと一歩及びませんで
した。69 年會はこの年代対決シリーズは未だ負け知らずと聞き、71 年會
一同、先輩方の胸をまた借りるべく再挑戦を決定したところです。宜し
きこの機会に新規會員も広く募集させて頂きましたら幸いです。71 年會幹事代表竹内
くお願いします。



対戦場所となった Mount Malarayat Golf & Country Club



周囲の熱い視線の中をスイング！



懇親会は一本槍さんで

本件に関するご連絡先：竹内崇 tted666@gmail.com

Golf information

**フィリピンでもっとゴルフを楽しむために！
プライマーの情報をご活用ください！**

ゴルフサークル紹介

☎0908-895-2113
✉tadashi-yokotani@
next.takatsuki.co.jp
担当：横谷



ゴルフ場・練習場、
ゴルフショップなどの
情報はこちらから

マニラにある日系幼児教育施設

ウィズこども園



Childcare Center Whiz Inc. UNIT 209, 1ST FLOOR PARK WEST VERITOWN,
7TH AVE. CORNER 36TH ST. BGC, TAGUIG CITY
TEL: 02-8529-2129

<https://whizkids.jp/> [f @whizjapan](https://www.facebook.com/whizjapan)

日本企業のフィリピン法人が運営する 英会話サービス

シエラ C-ELA 英会話 スピーキングコース



無料
体験レッスン
実施中!

一人ひとりの
オリジナルカリキュラム

- ・1レッスン 50分 500円
- ・フィリピン人の講師が担当
- ・マンツーマンレッスン
- ・お支払いは1回単位
- ・スマホでの受講可能



<https://c-ela.com/>

英語に不安がある方も安心

「天気のこと」や「家族のこと」など、
最初は写真を使用した簡単な英会話からスタート!

お問い合わせ先 kazuya@cck-network.com 担当者:坂詰(さかつめ)

CCK City Network Inc.,

34th Floor One San Miguel Avenue Condominium,
San Miguel Avenue, Ortigas Center, Pasig City

ビジネス英会話プライベートレッスン



学習法「忙しいビジネスパーソンでも毎日実践できる
隙間時間を利用する「体で覚える英会話」

(初心者でも1ヶ月で上達を実感できます。)

ビジネス経験を積んだビジネスプロ講師

2003年より大手日本企業の英会話研修を
日比で行なっております。

ビジネスパーソンの体験談【Halさん】

「毎週のレッスンが日常の中で習慣化が出来てきていると思う。
毎日出会う情報の中で英語を理解できることは何十倍にも世界が
広がる。
担当の講師は親身になって対応してくれ、教養が高く、日本に興味
がある等非常に良い。」



お申し込み、
お問い合わせ
は
左のQR
コードより

マカティのビジネス英会話スクール



Instagram
[@dceceenglish](https://www.instagram.com/dceceenglish)

7F, Finman Centre, 131 Tordesillas St.,
Salcedo Village, Makati City, Philippines 1227
Tel: + 63 9175571528

オンラインで英会話・日本語スクール



【日本企業運営・安心の日本人窓口】

- 初級～中・上級まで最適なコースを選択可
- 製造業中心に赴任前・後学習で多数問合せあり
- 初心者の方には、日本語解説付きテキストで効率よく
安心して勉強していただけます(自動化コース)

英会話レッスン
(マンツーマン)P600/50分

- タスクベースコース ■ビジネス英語コース
- トピックベースコース ■自動化コース

ローカル社員の日本語教育に最適!
日本語クラス

マンツーマンクラス
グループクラス(個人、法人向け)
日本人とオンライン交流のチャンスあり!

*無料体験レッスンあり(予約制) *キッズクラスあり *詳細はお問い合わせください



各コース説明動画



読者特典

無料カウンセリング&レベル
チェック
EmailまたはLINEから
お問合せできます。

4F Ricogen Building, 112 Aguirre St., Legazpi Village, Makati City

02-8832-5735 / 0917-154-9283

pjlink.language.center@gmail.com (日本語対応)

<http://pjlink-manila.com> [pjlink2020](https://www.pjlink2020.com)



SHINANO
International Language Centre, Inc.

語学レッスンを通じて
コミュニティーを広げ、真の国際人に!



【当センターの強み】

- 初心者～上級者まで各個人レベルに即した学習法に対応
- 英語、日本語、タガログ語、中国語、韓国語などあらゆる言語、あらゆるニーズに対応
- 語学学習を通じて、ビジネス、趣味などフィリピンでのコミュニティーを広げることができます。
- 日系企業社員の日本語教育の実績多数

オンライン対応

個人・グループレッスン

☎(0917) 373 2243 (中原)

Unit 704 Cityland Herrera Tower #98 V. A. Rufino Street corner
Valero Street, Salcedo Village Bel-Air, Makati City
[shinanointernational](https://www.shinanointernational.com)

無料体験レッスン
実施中

いつでも好きな時に過去の コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



- 今晚のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョン
もあるので要見です!!

検索 プライマー コラム



駐在員・日本人
学校からの人気NO.1



ステップフォワードBGC校

「オンライン英語レッスン」大好評実施中！

安心の日本人経営

対面レッスン再開！

安全・衛生面に配慮し、学校での
対面レッスンを再開しました。

POINT 1



ニーズを満たす！ 個別指導カリキュラム

一人ひとりのレベル・目的に合わせたレッスンを提供。
日常英会話や発音矯正、仕事上のシチュエーションなど
ご要望に応じたプログラムで学習いただけます。

POINT 2



日本人指導歴が長い！ 厳選された優秀な講師陣

マニラ首都圏の優秀な大学を卒業した講師陣。
英語力とホスピタリティの高い講師陣を採用。
多くの受講者の皆さまにご好評を頂いております。

POINT 3



使える英語を身につける！ 1回たっぷり50分レッスン！

短くて消化不良になることがない、1回50分の
レッスン。楽しく話せるので、50分でもあっという
間に終わるというお声を頂いております。

料金 1レッスンあたり 700ペソ〜 (税込)

※ 20レッスン (有効期限4ヶ月) 〜

営業日 月曜〜金曜 7:10〜23:00
土日 8:10〜17:00

無料体験レッスン
受付中！

詳しくは下記までお問い合わせください

✉ info@stepforward-inc.com 📞 0915-278-5090

Unit 1602 One Park Drive, 11th Drive,
Cor 9th Ave, BGC, Taguig

🌐 <https://stepforward-learning.com/>
☎ 708-99953

Leopalace21と EEI Corpとの合併 新しい日本語ス クールです。

YES!

WE ARE NOW

OPEN

Service offered

- 日本語学習トレーニング
- TITP/SSWに関するビジネスサポート
- 和訳・英訳・通訳サービス
- オンラインクラス

日本語学習トレーニング

- A. 日本語検定N5級向きカリキュラム 480時間 3万ペソ (@P62.5/1時間)
- B. 日本語検定N4級向きカリキュラム 520時間 3万ペソ (@P57.7/1時間)
- C. JFT (Japan Foundation Test) 200時間コース 200時間 2万ペソ (@P100/1時間)
- D. ビジネス日本語専修コース 20時間 (土曜日のみ) 1クラスは6名以上 1万ペソ (1名)

VISIT us on www.learnjp.com.ph

CONTACT us on 09913762905/
0956-0921606

LearnJPは、御社フィリピン人スタッフの
日本語スキル教育に最適な新しい日本語スクールです。



EEI Corporation + Leopalace21 = LearnJP Corp



Leopalace21

Serviced Office Manila

日系最大
コワーキングスペース
レンタルオフィス

レオパレス21 フィリピン 23F TOWER 6789, 6789 Ayala Avenue, Makati City Metro Manila, Philippines

☎ +63-2-8801-3417

日本語でお気軽にお問い合わせください(担当:馬波 マナミ)

0915-278-5090

HP: www.leopalace21ph.com E-mail: info_ph@leopalace21.com FB: [leopalace21philippines](https://www.facebook.com/leopalace21philippines)



フィリピンで役立っ! フィリピン法律あらかると

第89回『フィリピンの電子契約について』



今月の事例

Q.フィリピンで電子契約をした場合、裁判でも証拠として使えますか?

コロナ禍の影響により、契約の締結についても書面を取り交わすのではなく、電子契約の方式で行うことを検討されている企業も多いものと推察しますが、フィリピンにおいて電子契約を締結した場合、その法的効力はどのように考えられているのかについて解説させていただきます。

フィリピンにおいて電子契約について規定する法律として、2000年電子商取引法(共和国法第8792号)があります。同法第5条(f)において、電子書面(Electronic Document)は、「電子的に記録、送信、保存、処理、検索もしくは作成される情報または情報、データ、図、記号、もしくはその他による情報の表現であって、それによって権利の創出もしくは義務の消滅、または事実が証明および確認されるもの」と定義されていますので、電子契約もこの電子書面の一類型に該当します。

電子商取引法第6条は、それが電子データであることのみを理由としてその法的効力が否定されることはないとして規定していますので、契約書が紙ベースではなく、電子契約の方式で行われたことのみをもって、その法的効力や執行力がフィリピンにおいて否定されることはありません。ただし、同法第7条において、法律により書面によることが求められているものについて電子書面の方法による場合には、当該電子書面がその完全性及び信頼性を維持し、後の利用のために認証が可能であること

が求められ、更に、その電子書面が裏書きの追加、承認された変更、または通常の通信、保存、表示の過程で発生する変更を除いて、完全で変更されていないこと、また、それが作成された目的及び関連する全ての状況に照らして信頼できるものであることが求められます。

次に、上記のような要件を備えた電子書面が作成されたとして、それを裁判上の証拠として利用できるかどうかについて検討します。この点に関しては、最高裁判所が電子的証拠についての規則を2001年に制定しています(A.M. No. 01-7-01-SC)。これによりまず、電子書面は同規則及び関連法令の定めに従い適式に認証された場合には、裁判上の証拠として、紙ベースの証拠と同様の取り扱いを受けることとされています。そして、電子書面を証拠として提出しようとする当事者は、当該書面の認証についての立証責任があり、具体的には、(a)電子書面上の署名者がその書面に署名しようとした者と同一であることの証拠、(b)電子書面の認証のために最高裁判所または法律によって許可されているその他の適切なセキュリティ上の措置またはデバイスが当該電子書面に適用されていることの証拠、または、(c)その他裁判所が満足する完全性及び信頼性が確保されていることの証拠、のいずれかを示すことが要求されます。

なお、上記の(b)に関して、最高裁判所は具体的な利用可能な電子書面システムのサービス提供者のリストを公表していません。

結論

A.要件を満たす場合、通常の紙ベースの書類と同様に証拠として使えます。



弁護士 上村 真一郎



弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。

取扱業務: 会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines

電話: 02-8892-3011(代表)
02-8892-3020(日本語対応)
0917-851-2987

E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: <http://www.quasha-interlaw.com>

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083

東京都千代田区麹町 4丁目1番地
麹町ダイヤモンドビル

電話: +81-3-3288-2080

FAX: +81-3-3288-2081

E-mail: uemura@mmn-law.gr.jp

torikai@mmn-law.gr.jp

URL: <http://www.mmn-law.gr.jp/>

フィリピン 経済NEWS

By WCL Solutions (Phil.) Corp.

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、
旬なニュースなど、
役立つ情報をお届け致します。

野村不動産、フェデラルランドと合併企業を設立 資本金480億ペソ、出資比率34%、比各地で積極開発へ

大手財閥グループ GTキャピタル ホールディングス(証券コード: GTCAP)傘下のフェデラルランド(本社: マカティ市)は、8月7日、「野村不動産(本社: 東京都新宿区)との合併企業『フェデラルランド NRE グローバル』(FNG)」を設立した」と発表した。

この合併企業構想は、今年1月、野村不動産によって発表されている。それらによると、新合併企業の資本金は約480億ペソ、出資比率は野村不動産約34%(出資額約160億ペソ)、フェデラルランドグループ約66%とされている。本社は、マニラ首都圏マカティ市アヤラ通りGTタワー内とされている。

FNGは、初期物件として、マニラ首都圏や近郊及びセブで4エリアの開発用地(総面積約250ヘクタール)の組入れを決定しており、総事業費約7,500億円(当初10年の総事業費は2,700億円を予定)の不動産開発事業(分譲住宅: 約5万戸、オフィス延床面積: 約680万平米、商業施設延床面積: 約20万平米)を推進するとともに、今後は4エリア以外でも更なる追加投資を想定している。

野村不動産グループは、野村不動産ホールディングスの中長期経営計画において、2028年3月期までに海外事業への約3,000億円の投資と、海外事業による利益比率を15~20%まで拡大させる方針を掲げ、これまで中国や東南アジア諸国を中心に積極的な事業参画を進めてきた。2017年からはマニラ首都圏にて、フェデラルランドと三越伊勢丹ホールディングスと共に、住宅・商業の複合開発プロジェクト「ザ・シーズンズレジデンス」を推進してきた。このような背景から、より強固なパートナーシップを基にしたシナジー効果を追求していくために、両社から不動産開発の専門性を持った人材を派遣した、新しい合併会社を設立するに至った。

上記のように、野村不動産は、三越伊勢丹ホールディングス(三越伊勢丹、本社: 東京都新宿区)、フェデラルランドと共同でマニラ首都圏タギグ市ボニファシオ・グローバル・シティ(BGC)地区に位置する、フェデラルランドが開発したグランド・セントラルパーク地域において、分譲住宅及び商業施設の不動産複合開発に取り組んでいる。

「サンシャイン フォートノースボニファシオ」と名付けられたこの複合施設開発事業は、「グランドハイアット・マニラ」の隣接地での分譲タワーマンション4棟(地下4階~地上最高で51階、合計約1,400戸)と、下層階での商業施設(地下

1階~地上3階)を組み合わせた開発であり、日系デベロッパーと日系小売企業参画によるフィリピンで初めての複合開発プロジェクトである。三越伊勢丹が主導する商業施設は約3万平米、そのうち賃貸面積は1万7千平米、テナント数は100以上、施設名は「MITSUKOSHI」となる。

この合併事業は、当初、商業施設部分「MITSUKOSHI」が2020年開業、その後タワーマンション4棟が順次竣工、2024年に完工と予定されていた。しかし、新型コロナウイルスパンデミック発生・長期化もあって竣工が遅れている。現時点では、「MITSUKOSHI」の開業は2022年内、2027年もしくはそれ以降に分譲タワー型 condominium 4棟が完成と見られている。「MITSUKOSHI」は年内開業に向けての準備に拍車がかけている。なお、このプロジェクトは、世界の優れた不動産プロジェクトを表彰する『International Property Award』のResidential High-rise Development分野に於いて、フィリピンの最優秀賞ならびにアジア・パシフィック地域におけるFIVE STARに選出されている。

なお、フェデラルランドのアルフレッド・テー会長は、野村不動産との合併事業に関して、「フェデラルランドの50年間の歴史における重要な節目であり、野村不動産とのパートナーシップをより高いレベルに引き上げることを喜んでいいる。独特の日本のスタイルとフィリピンの感性が吹き込まれた持続可能なコミュニティを構築することで、何世代にも亘るポジティブな足跡を残す不動産ソリューションを提供する方針である」とコメントしている。

アヤラランド、上半期純利益34%増の81億ペソ 収入9%増の533億ペソ、設備投資302億ペソ

フィリピン最大級の不動産企業であるアヤラランド(証券コード: ALI)は8月5日、2022年上半期(1月~6月)の決算速報を発表した。当上半期の総収入は前年同期比(以下、同様)9%増の533億ペソ、帰属純利益は34%増の81億ペソとなった。

不動産開発事業の収入は341億ペソであった。住宅販売収入が9%減の274億ペソ、オフィス販売収入は、在庫不足により、28%減の15億ペソと伸び悩んだ。商業用地の販売は166%増の53億ペソと堅調だった。住宅予約販売額は2%増の493億ペソ、当上半期に12件のプロジェクト(総額349億ペソ)を立ち上げた。

レンタカー・ドライバーはお任せ下さい。

★長期月極レンタル(運転手付き)
・Php49,500 より(運転手付き)



Vios 1.3E (A/T) :
Php3,000 (10時間)



Innova 2.8G (A/T) :
Php4,300 (10時間)



Avanza 1.3E (M/T) :
Php3,500 (10時間)



Fortuner (A/T) :
Php5,000 (10時間)



GL-Grandia 3.0 (M/T) :
Php5,350 (10時間)



Montero Sports (A/T) :
Php5,000 (10時間)

【ドライバー派遣も承ります】

・1日(10時間) Php1,500~
・1ヶ月(週5日) Php25,000~

A. Watanabe Car Rental
(ABLE CAR SERVICES)

a.watanabecarph@gmail.com (日本語対応可)
Tel: 02-8277-1032 / 02-7605-8743
CP: 0917-311-3027 / 0917-300-2067
http://ableph.wixsite.com/able-car-services/car-rent
(New Office): 316 Duhat St. Comembo
Makati City, Philippines

★バス・レンタル★

観光、チャトルサービスにご利用下さい。



SUZUYO WHITELANDS LOGISTICS, INC.

3F 7433 Yakal Street, San Antonio Village, Makati City

☎ 02-8350-5970

日本人直通:

輸出入: 0917-885-9336 (鈴木)

コールドチェーン: 0917-654-9876 (木口)



詳細はこちら:

商業リース収入は経済再開加速化や外出・移動制限緩和の恩恵を受け54%増の146億ペソと大幅増加した。そのうち、ショッピングセンター賃貸収入は倍増の69億ペソに達した。オフィス賃貸収入は12%増の54億ペソ、入居率が安定的に推移した。ホテル・リゾート事業収入は91%増の23億ペソ、国内旅行の増加と客室料金の値上げが増収につながった。サービス収入は16%増の36億ペソであった。

設備投資額は302億ペソで、そのうちの54%が住宅開発、15%が用地取得、10%が商業プロジェクト、15%がエステート(タウンシップ)開発に充当された。

車載通信機器のヨコオ、比バタアン州で生産開始 先ず中継コード、追加投資で25年からアンテナ製造

車両用アンテナなど車載用通信機器の大手ヨコオ(本社：東京都千代田区)は、7月28日、フィリピン製造子会社である『YOKOWO MANUFACTURING OF THE PHILIPPINES, INC.』(YMP、比ヨコオ)の開所式を開催した。今後、本格的な生産活動を行っていく。

ヨコオグループの連結売上高の約6割を占める車載通信機器事業は、現在、中国やベトナムで主要製品の製造を行っているが、今後の量産増加への対応、および、主要顧客のグローバル展開に対応したサプライチェーンのさらなる重層化を主たる目的とし、3つ目の主要拠点としてフィリピンに生産子会社YMPを設立した。

YMPは、中部ルソン島バタアン州のエルモサ・エコゾーン工業団地の3.7ヘクタールの用地に工場を建設、すでに稼働開始しており現在は車載通信機器用の中継コードを生産している。今後、生産設備の増強を行い、2025年度から車載通信用の各種アンテナの生産を開始する予定である。

<フィリピン子会社概要>

会社名：YOKOWO MANUFACTURING OF THE PHILIPPINES, INC.

ヨコオ・マニファクチャリング・オブ・フィリピン

所在地：Hermosa Ecozone Industrial Park, Barangay Palihan, Hermosa, Bataan, Philippines

事業内容：車載通信機器製品の製造、現在は中継コード生産、25年度から各種車載アンテナも予定

資本金：5億円

設立年月日：2020年8月

ぼてぢゅうと西山製麺、比でラーメンチェーン展開 9月マニラ首都圏に1号店、5年間で100店目標

お好み焼専門店の老舗「ぼてぢゅう」を運営する「ぼてぢゅうグループ」(本社：大阪府大阪市)は、フィリピンで新業態「BOTEJYUラーメンハウス」を展開する。

「BOTEJYUラーメンハウス」はラーメンを中心に、お好み焼きチェーン「BOTEJYUフィリピン」の人気メニューがスパインアウトした新業態。「ぼてぢゅうグループ」は「西山製麺」、現地企業「VIVAコミュニケーション」と協働で、味噌、辛味噌、醤油、豚骨、鶏白湯、柚子塩、担々麺というラーメンや、ガーリックライス、唐揚げなどを提供するラーメンハウスを多店舗展開する方針である。9月にマニラ首都圏カロオカン市の「SMシティ・グラントセントラル店」に1号店、2号店はケソン市の「SMノースEDSA店」にオープン予定、5年間で100店展開を目標としている。

西山製麺は、北海道札幌ラーメンを中心にグローバルに事業を展開。ラーメン以外にも、焼きそば、うどん、そば、スパゲッティ、中華皮類、餃子等の製造販売を行っている。ラーメン店の開業を目指す人に調理実習を行うなど、「本物」のラーメンを世界に広げる活動をしている。

「VIVAコミュニケーション」は、1981年に現会長のヴィック・デル・ロザリオ氏によって設立されたエンターテインメント・メディア複合企業である。その事業領域は、映画製作、音楽制作、海外映画配信、人材管理(俳優、女優、シンガー、モデル、キャスターなど)、ビデオ流通、コンサート・イベントなどの興行、ケーブルテレビ番組制作、外食事業など多岐にわたっている。

「BOTEJYUラーメンハウス」は、「西山製麺」の真空ミキシング製法による特製麺「テカ麺」を使用する。「ぼてぢゅうグループ」と「西山製麺」は、2022年6月1日、日本食として海外で人気の高いラーメン・麺文化をアジアを中心とした海外圏に広げることが目的としたパートナーシップ提携を締結している。また、米穀製品専門商社である木徳神糧(本社：東京都千代田区)とも提携、日本穀物検定協会米の食味ランキング5位以内にランクインして日本産の最高級米を提供・販売するとのことである。

なお、「BOTEJYUフィリピン」が展開するお好み焼きを中心とする和食レストラン「BOTEJYU」は、2022年7月末で42店に達している。各種お好み焼のほか、おこソバ、たこ焼を中心に、ラーメン、丼ぶり、寿司&刺身など提供している。

フィリピン経済・金融・投資情報

独自情報がメルマガから簡単に入手できます。

定期購読や試読はwcl@pheconomist.comが

情報サイト<https://pheconomist.com/>

伊佐治 稔 Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCLソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



NEX
NIPPON
EXPRESS

We Find the Way

お引越は、**NX**



LINE
簡単引越準備
今すぐ！登録お試しください！



旧ロゴ
We Find the Way
日本通運
NIPPON EXPRESS
ブランド強化で
22年1月に新ロゴ
マークに変更

NEX NIPPON
EXPRESS

(02)8837 - 3415 / (02)8403 - 1106 庄司・山内

業界別 企業紹介

銀行

リース

保険

まず、銀行、リースの企業紹介です。今回はフィリピンの商業銀行の最大手、BDO Unibank, Inc.のジャパンヘルプデスクの下田さんに、特に個人で銀行を利用する際に、今気を付けるべきこと、日本人に起こりがちなトラブル、またフィリピンと日本の銀行を知るためにはどうしたらよいのかお聞きしました。

業界 Interview

フィリピンと日本の銀行の違い、商習慣の違いの理解を深め
フィリピンの生活をより快適にするお手伝いをします。

BDO Unibank, Inc.

フィリピンで生活するうえで、フィリピン国内の銀行に関する知識は不可欠だ。今回は特に個人で銀行を利用する際の注意点や知っておくべき点などを、フィリピンで唯一個人利用者向けのジャパンヘルプデスクを有するBDO Unibank・ジャパンデスクの下田さんにお聞きした。

Qコロナ禍を経て銀行の利用状況の変化は?

パンデミックの期間で、日本人のお客様のオンラインバンキング利用が格段に増えました。これまで現金主義でオンラインを利用していなかった方もワークフロムホームでオンラインバンキングを使わざるをえなくなったことが背景にあります。BDOでもオンラインバンキングでより便利なサービスを提供していますので、ぜひ今後も利用していただきたいですね。

もう一つこの期間の特徴は、休眠口座への対応の増加です。フィリピンの銀行口座は2年間(小切手口座は1年)利用がないと、休眠口座になってしまいますが、今回のコロナ禍で急に日本に帰国して2年以上が経過してしまい、口座が休眠になってしまったケースが多かったです。ご本人はまさか2年以上フィリピンに戻れないとは思っていませんでした。BDOのATMカードは日本のコンビニエンスストアのATMなどでもお引き出しが可能です。今後ぜひ覚えておいていただきたい点です。

また、ご本人確認が必要な場面で登録情報の携帯へお掛けしても、すでに情報が変更になっており、確認に時間がかかってしまったケースも多いですね。

長期の不在、住所や会社、携帯電話などのお客様情報が変わった時、ぜひ銀行への連絡も必要だと頭のどこかの片隅においていただきたいというのが私たちの願いです。

Q日本人の方がよく陥りがちなトラブルは?

カード支払いの際にカード情報が盗まれてしまうトラブルは時々あります。信頼できない場所ではカードを使用しない、ケースバイケースで現金支払いを利用する、といった対応も必要でしょう。

またよくあるのはご主人のご出張中にATMカードをご家族に渡して、その方がカードを紛失するなどしてカード利用できなくなるケースです。このようなトラブルの場合、銀行は利用された方ではなく口座名義人の本人に支店までお越し頂かないとカードの再発行はできません。ご本人に連絡がとれず、利用がしばらくできないなども起こります。そんな時に利用していただきたいのが共同口座です。これは日本の銀行にはないもので、複数の名義で口座をつくり、その名義人全員が一枚ずつカードを保有し、ご利用いただくことが可能です。

Qフィリピンの銀行をより知ってうまく活用するには?

BDOでは、日本人の駐在員様向けに銀行口座のご利用方法に関する会社向けプライベート無料セミナー/ウェビナーを開始しました(表)。前述の共同口座のようにフィリピンと日本では銀行取引でも異なる点があり、お困りの事態が発生する前に、まず日本語でその違いを理解頂ける内容になっています。法人的な方でなくても3名以上でご連絡いただければ開

催が可能ですので、ぜひHPのFAQとあわせてご活用ください。

現在ジャパンヘルプデスクでは皆様からメールでご相談を頂いておられます。小さなことでも、ぜひメールでお問合せください。私たちも、皆様のフィリピンでの生活をより快適にするお手伝いをしてまいります。

- 【基本のセッション】
- 日本とフィリピンの銀行文化の違い
- 銀行口座の開設
- オンラインバンキング
- 【追加可能なセッション】
- クレジットカード
- 海外送金
- 商替
- 保険
- 資産運用



プライベートセミナー風景

BDO Unibank, Inc.

JapanDesk SME/
Individuals team Head
下田 裕深さん



BDO Unibank, Inc. | ビーディーオー・ユニバンク



銀行のお困りごと、お問合せを
日本語で迅速に対応いたします。

フィリピン最大規模の商業銀行BDO Unibank, Inc.はSMグループの一員として、銀行支店数



1,400店舗以上、ATM4,300以上の設置、リアルタイムな給与振り込み、さらにBDOペイなど様々なサービスを提供しています。また、ローカルオフィサー以外にも日本人を含む10名の日本語スピーカーが在籍し、特にジャパンヘルプデスクは国内唯一の個人向けチームが、皆様のフィリピンでの生活のお手伝いをしております。E-mailをお送りいただきましたら、日本語で対応させていただきます。ぜひご活用ください。

銀行業

ご預金、ご融資、外国為替、信託、退職金基金、社内ATM設置、投資、株式購入、インターネットバンキング、振込、クレジットカード、オートローン、ホームローン、保険、リース、その他

フィリピン最大の商業銀行

国内銀行唯一の個人向けジャパンヘルプデスク

プライベートセミナー実施

✉ help-japanese@bdo.com.ph

🌐 <https://www.bdo.com.ph/jp/home>

担当: ジャパンヘルプデスク

Rizal Commercial Banking Corporation (RCBC)

リサル商業銀行



RCBCジャパンデスクは、皆様の信頼できるベストパートナーバンクとしてお付き合いします。



RCBCは、ユーチェンコ・グループの1社として1960年に設立しました。グループ内には日系企業様との合併企業も多く存在し、日系企業様と繋がり深いグループです。RCBCジャパンデスクには約50年の歴史があり、長年に渡り、多くの日系企業様の良きファイナンシャルパートナーとして、ご預金、ご融資（企業様向け、従業員様向け）、為替取引、給与口座、オンラインバンキング、退職金基金など幅広い分野でお客様にサービスを提供して参りました。

長い歴史を通じてお客様と様々なお取引をさ

せて頂いたことにより、お客様基盤の拡充、日系企業様へのサービス提供に関する知見の蓄積が出来ていると自負しています。

現在は、リソナグループ様および商工中金様と提携し、それぞれ駐在員がジャパンデスクに常駐しています。また、三井住友フィナンシャルグループ様とは2021年6月より資本提携しています。

ジャパンデスクには日本人4名および約30名のローカル社員が在籍しますが、ローカル社員を本店、ラグナ、カピテ、クラーク、スービック、マクタン等に戦略的に配置することにより、お客様に寄り添ったサービスの提供が出来る態勢を整えています。また、各工業団地には支店を開設しており、日系企業部と連携しながら、お客様に対し、より利便性の高いサービスをご提供させて頂いています。

今後も、社員一丸となり、皆様のお役に立てる

銀行業

預金、融資、外国為替、貿易金融取引、各種債券発行、給与口座、退職金基金、インターネットバンキング、クレジットカード（個人向け・法人向け）、オートローン、サラリーローン、リース、など

4名の日本人が
お客様をサポート

日系金融機関
との連携

工業団地
支店網が充実

よう、信頼できるベストパートナーバンクとしてお付き合いを考えています。

☎ 02-8894-9986 (セールス直通)

✉ asegawa@rcbc.com

🌐 <https://www.rcbc.com/japan-desk>

代表者： 松本 康宏

担当者： 瀬川 篤

所在地： Ayala Avenue, Makati



Toyota Mobility Solutions Philippines, Inc. | トヨタモビリティソリューションフィリピン



Toyota
Mobility
Solutions

車両保有から利活用までモビリティに関するあらゆる
お客様ニーズに対応するソリューションプロバイダー

トヨタモビリティソリューションフィリピン (TMSPH) は2022年にトヨタモーターフィリピンの子会社として設立されました。トヨタグループにおいては東南アジア地域で初となるフリート販売・モビリティサービスを専業とする会社です。TMSPHでは如何に効率よく車両を保有するか、車両を活用するかという利活用サービス・テクノロジーの開発と提供に力を入れています。

提供サービスの一つにトヨタフィナンシャルサービスフィリピンのKINTO One Business

があります。これはフルサービスのオペレーティングリースであり、トヨタの新車費用に加えメンテナンス・保険・車両管理など車両保有に関わる費用が全て含まれ、月々定額サブスクリプションで車両が保有できるという新しいサービスです。また、当社のテクノロジーを活用したフリートコネクテッドサービスも組み込まれ、車両のリアルタイムでの状態・運行をモニタリングでき、車両管理の最適化に役立つ多くの機能を備えています。

車両運行の効率化では、2020年よりオンデマンドシステムをお客様の従業員通勤バス向けに展開しています。バスの割り当てと運行ルート計画をデジタル化することで手配・輸送効率を最適化、低コスト化を実現しています。

TMSPHは日々の人・企業が抱える様々なモビリティの課題に対し、便利で新しいサービ

販売・サービス業

フリート事業(車両・リース販売)及び
モビリティ・コネクテッドサービス事業

トータル
ソリューション

テクノロジー

高品質サービス

スやテクノロジーを活用したソリューションを提供することで、自由かつ安全で快適なモビリティ社会の実現を目指して参ります。

☎ (02)825-8200 (代表番号)

✉ fleetsales@toyota-mobilitysolutions.ph

🌐 www.toyota-mobilitysolutions.ph

担当者：
藤岡 / 酒井

所在地：
Makati

詳しくはこちらから
ご覧ください→



業界別 企業紹介

銀行

リース

保険

ここからはフィリピンの保険業界の企業紹介です。今回はビジネス関連の保険に焦点をあてました。フィリピンの損害保険、生命保険の現状、そしてより保険をビジネスに活用するための留意点など、フィリピンの保険ブローカーとして長年日系企業を支えている Cotton and Diaz Insurance Serviceにお話を伺いました

業界 Interview

お客様の属性に合わせ、長年の経験を生かした
リスクコンサルティング・保険アレンジをご提供します。

Cotton and Diaz Insurance Services Inc.

ビジネスを展開する上で必須となる損害保険と生命保険だがフィリピンの現状は？そしてどのような点に留意すべきか？今回はフィリピンで長年、保険ブローカー（総合保険代理店）として日系企業をメインに業務展開し、2020年の取扱保険料で比国内ランキング20位のCotton and Diaz Insurance Services Inc.の中川さん、二宮さん、石井さんにお話を伺った。

Qフィリピンの日系損保・生保の現状は？

2021年のフィリピン国内の損保会社の状況を見ると、2020年に比べCOVID-19の悪影響がやや稀薄化し、保険の重要性や必要性が認識されたことなどで全体的に回復傾向にあり、総収入保険料は対前年12.6%の増加となっています。

フィリピンでは、日系大手損保3社がMalayan（東京海上出資）、BPI/MS（三井住友海上出資）、PGA Sampo（損保ジャパン日本興亜出資）といった現地法人を通じてサービスを提供しています。1990年後半以降フィリピン経済の復興に伴い日系企業の進出が加速化、工場や公共インフラなどの大規模建設事業において、体力のある日系保険会社が保険を引き受けて進出のサポートをしてきました。日系企業の進出が続く中、さらなる活躍が期待されます。

一方生命保険では、現在、フィリピンで業務展開する日系保険会社はなく欧米系やローカル生保・HMOが上位を占めています。しかし、特に医療保険は、企業が従業員に与えるベネフィットの一つとして他の東南アジア諸国との比較でも普及率が高く、医療保険が充実していないと採用にも影響があるほどで、ますます重要視されて来ています。ただ企業にとっては保険料の上昇が頭の痛いところで、今後特に注意すべきは医療



Cotton and Diaz Insurance Services Inc.

President 中川賢一さん（中）
Senior Consultant 二宮 豊さん（右）
Vice President 石井大祐さん（左）

インフレで単価が上がっている中で、COVID-19の落ち着きに伴う病院利用件数の再増加による保険料の値上がりです。

Qフィリピンで保険を選ぶ際に注意すべき点は？

フィリピンの保険の補償内容が日本の保険と異なることがあります。たとえば日本の場合、地震特約で津波や噴火もカバーしますが、フィリピンではカバーしていません。2020年にもタール火山の噴火で被害を受けた工場などがありましたが、その違いを知らないと多大な不利益を被ることになります。また、自動車保険の対人・対物賠償の限度額がフィリピンだと一般的に10万ペソ程度だったりします。これでは事故の際に不十分なので保険加入の際に注意が必要です。

Qブローカーとして留意している点は？

企業様の属性に合わせてブローカーとして最善の

保険をお勧めしています。各社の保険商品に大きな違いはありません。保険料が高騰にならないことも大切ですが、それ以上に、補償内容が不十分でまさかの時の補償ができないようなことがないよう万全の保険をお薦めし運用すること、これが私たちの使命です。

医療保険に関しては、昨今コンサル的な役割が増えています。保険料は利用実績に応じ毎年算定があり、社員が年齢を重ねると受診も増えて医療費が増加する傾向にありますので、中長期的な視点で、病気にならないような健康管理、増進など保険料の上昇をいかに抑制していくかの取り組みをお客様とともに始めています。また企業の人事関係者は医療保険の直接の受益者ですが経営側はそうでない場合も多く、社内で利害が相反する場合も起こりがちです。そんな時に我々が外部コンサルとして間に入り調整します。

弊社のスタッフは、転勤がありませんので継続的なサービスをご提供できます。そして細かい約款についても日本語でご説明できます。さらに企業様の状況、フィリピンの行政側の動きも注視しながらお客様に最善の保険を利用していただきたいと思います。よくブローカーが入ると追加費用が掛かるのか？と聞かれますが（笑）我々がお客様から費用をいただくことはありません。欧米諸国では、保険はすべてブローカーを通して行われているほどです。

我々の仕事は保険契約成立で終わりではありません。保険プログラムの運用や保険請求の際にもお客様の側に立ってこまめに対応いたします。ぜひこれから進出される企業様も現在すでに業務を展開されている企業様も、損害保険、医療・生命保険のことはぜひ我々にご相談ください。

Cotton and Diaz Insurance Services Inc. | コットン&ディアス・インシュアランスサービス



日系企業向けサービスに特化した、比国内
唯一の日系保険ブローカー（総合保険代理店）

Cotton&Diaz（コットン&ディアス）は、大手日系損害保険会社出身の日本人が創業。その専門



性とフィリピンでの長年の経験を生かしたリスクコンサルティング・保険アレンジを日系企業へ提供する目的で2003年にフィリピンで設立した。フィリピン大手日系損保現地法人のマネジメント経験者でありかつ保険業界に長年の経験と人脈のあるフィリピン人を共同パートナーに持つ。フィリピン現地事情に明るく、顧客の要望に応じたサービスを提供している総合保険代理店だ。2004年にはセブに支店も設立。マニラとセブを拠点にフィリピン全土を網羅した営業体制を構築している。

ブローカー（総合保険代理店）

医療保険、火災保険、自動車保険

19年の実績

豊富な
保険商品

高い顧客
満足度

☎ 02-8817-8650

✉ daisuke_ishi@cotton-diaz.net

🌐 <https://www.cotton-diaz.net/index.php>

代表者：綿田、中川
担当者：石井
所在：Legaspi Village, Makati

詳しくはこちらから
ご覧ください！



PGA Sampo Insurance Corporation | 損害保険ジャパン株式会社



フィリピンでのあらゆるリスクに対して最適な
保険設計・商品を日本品質でご提案致します。



弊社では日本語対応はもちろん、お見積作成、保険証券発行、事故対応まで全てのプロセスにおいて日本と同様の「品質」と「スピード」を目指しております。また保険商品のデジタル化にも現在注力しており、オンラインでお見積り、お申込み、保険料決済、証券発行まで完結させる新しい「サービス」もご提供しています。

日本人とフィリピン人の営業社員を擁しているため、皆様のローカルスタッフを交えたお打ち合わせもご対応できます。

専門的な話だからこそ日本語でもしっかり

対話し、ローカルスタッフとの間に齟齬がないようサポートいたします。

ー商品・サービス紹介ー

■Condo care:コンドミニアムにお住まいの方のリスク(火災保険+賠償保険)を、オンラインで手続きを完了させられる保険商品です。フィリピンでの皆さまの暮らしを守ります。

■Travel Joy Plus:海外旅行中のあらゆるリスクを補償する海外旅行傷害保険をオンラインにてご提供しています。渡航先でのコロナ感染によるリスク補償のご提供も開始しました。

■取引信用保険:当地での取引先の信用管理は日本以上に難しいものです。取引信用保険は万が一の際の売掛債権回収不能リスクを補償し、また債権者との交渉もサポートいたします。与信管理機能としても活用いただけます。

■リスクサーベイ:弊社サーベイヤーが工場などを調査し、防災レポートを作成するサービ

損害保険事業

損害保険の販売

日本品質の
サービス

テクノロジー

日本人とフィリピン人
による協力サポート

スです。好取組や改善点を指摘し、事故を未然に防ぐ付加価値としてご提供しております。
※その他医療保険、プロジェクト保険、ボンドなど、専門的な商品も幅広くご用意しておりますのでお気軽にお問い合わせください。

☎ 02-8705-5549 (ジャパンデスク直通)

✉ info@pgasampo.com

🌐 http://www.pgasampo.com

📱 PGA Sampo Insurance Corporation

代表者: 原田 史彦

担当者: 海堀 俊 (Mr.Shun Kaihori)

所在地: Legaspi Village, Makati



Malayan Insurance Company Inc. | マラヤンインシュアランス/東京海上日動火災保険



お客様ニーズを起点とした、
リスクマネジメント分野での事業戦略パートナー



東京海上グループは1964年にフィリピンに進出し、現地有力財閥ユーチェンコ・グループと合併会社を設立して以降、現地損害保険事業の経験を積みつつ、日系企業様に各種の保険サービスを提供して参りました。2008年以降は、フィリピン国内の総収入保険料No.1である損害保険会社Malayan Insurance Company社内の東京海上部門(Tokio Marine Division、以下TMD)として、日本企業様のサポートを主眼に置いた商品とサービスをご提供する体制を整えております。現在TMDは東京海上グループのアジアにおけるサービスネットワークの一

翼を担い、5名の日本人と約50名のナショナルスタッフが一体となって、お客様の安心と安全のため尽力しております。

【代表者メッセージ】

弊社は、皆様の「いざ」という時にお役に立ちたいという想いを強く持って、フィリピンで損害保険事業を行っております。

お客様とそしてフィリピン社会のあらゆる「いざ」を支える、強くそしてやさしい存在でありたいと願っています。皆様が安心、安全に事業活動や日常生活を送って頂けるように。是非弊社を皆様のパートナーとしてご用命ください。

【担当者メッセージ】

弊社は各種損害保険商品の取扱いに加え、損害発生自体の抑制や被害の極小化を目指すリスクエンジニアリングサービスにも力を入れております。自然災害の多いフィリピンにおいては、事前の備えが極めて重要であり、各種

損害保険事業

損害保険商品販売、
関連リスクマネジメントサービス等の提供

フィリピン事業規
模No1の実績

フィリピンでの90
年以上の歴史

豊富な商品・
高品質サービス

アドバイスや対策支援活動も行っております。個人向け商品も充実化を図っており、お困りなことがあれば是非お気軽にご相談下さい。

☎ 02-8628-8438 (小菅)
02-8628-8415 (志水)

✉ mkosuge@malayan.com (小菅)

yshimizu@malayan.com (志水)

🌐 https://www.malayan.com/

📱 Malayan Insurance (Philippines)

担当者: 小菅 光浩/志水 勇太

所在地: Salcedo Village, Makati



insurance 110 Philippines incorporation | インシュランス 110 フィリピン



海外にいる今だからこそできるお得な貯蓄投資を、
お客様それぞれにカスタマイズしてご提案します。



2006年の日本オフィス設立以来16年、海外在住日本人のお客様に愛され続けてまいりました。これまでに4,000人以上の日本人顧客サポート実績を持っております。

現在ではアメリカ・香港を中心に、シンガポール、台湾、バンコク、マニラなどに事務所を置き、東南アジアやオセアニア、北米にお住まいのお客様を広くカバーしており、8ヶ国22拠点で業務も展開しております。

日本では縁のなかった海外の生命保険、海外駐在期間というボーナスタイムをどう活かすのか、帰任が決まった今だからこそ赴任地で貯まった外貨をどうしたらよいのか、今後の資産運用のポートフォリオを考えるお手伝いを担えたらと考えます。

また、日本へ帰国後のサポートも万全の体制でサポートしております。

ここフィリピンマニラでは、資産運用色が強い生命保険のほか、現地採用の方向けの医療保険や購入されたコンドミニウムの火災保険、飲食業様向けの店舗総合保険なども扱っております。

お客様のご要望に応じて、セミナーや個別相談も承っております。気軽にご相談ください。zoomなどを利用したオンライン相談も可能ですのでご都合に合わせてご利用ください。

保険販売

養老保険・学資保険・生命保険・医療保険・火災保険・店舗総合保険・自動車保険・ゴルフ保険

8ヶ国22拠点、帰国後も万全サポート 4,000人以上の日本人顧客実績 97%の顧客満足度 (Zoomセミナー)

【海外駐在員の強いパートナー】としてぜひインシュランス110フィリピンをご活用ください。

✉ h.takahashi@insurance110ph.com

🌐 https://insurance110bk.com/

代表者： 高橋広幸
担当者： 高橋広幸
所在地： Legazpi Village, Makati



ビジネスコラム フィリピンビジネス関連の様々な情報を JETRO マニラにご寄稿いただけます。

Interview フィリピン大学経済学部レナート・レシーデ・ジュニア准教授に聞く
マルコス政権は投資環境の整備に注力を

2022年6月30日に就任したフェルディナンド・マルコス新大統領の経済政策について、フィリピン大学経済学部准教授のレナート・レシーデ・ジュニア氏にインタビューを行いました。同氏は、マクロ経済学や公共経済学を専門とする経済学者で、フィリピン財務省 (DOF) や国際金融公社 (IFC) の研究プロジェクトに参画した実績を持ちます。

■マルコス政権は健全な財政運営を志向している模様

ジェトロ マルコス政権の経済政策についてどのように見えていますか。
レシーデ氏 現時点で政権の評価を行うのは、早計と言えるかもしれません。経済政策について、明らかにされるべき多くの事項が残っています。一方で、マルコス大統領は経

済問題に対して既にいくつかのアクションを取っていますし、施政方針演説で見解を述べています。

アクションの1つとして、ブラカン空港に経済特区を新設する法案に対して、マルコス大統領は7月頭に拒否権を発動しました (注1)。2つ目のアクションとして、選挙運営に従事する教師が労務対価として受け取る謝金などについて、非課税とする法案に対しても拒否権を7月に発動しました。同法案が可決してしまふと、税収減につながるため、マルコス大統領は法案に反対し、拒否権を発動したとみています。

私はこれらのアクションから、新政権は財政支出・減税に対してやや保守的なスタンスかもしれないと考えています。マルコス大統領は施政方針演説の中でも財政改革を

実現し、国家の財政余力の確保を目指すことを明らかにしています。今後検討される、財政改革の中には、不動産価値評価方法の見直しやデジタル上で行われる取引に対する課税導入などが挙げられます。

■8つの社会経済政策アジェンダは全て重要なテーマだが、実現には困難が伴う

ジェトロ マルコス政権が掲げた「8つの社会経済政策アジェンダ」 (注2) についてはどのように見えますか。

レシーデ氏 アジェンダの個々の項目は、経済成長や貧困削減に資するといった意味で、全て重要なテーマでしょう。私は個々の項目の内容について、問題があると思ってい

レナート・レシーデ・ジュニア
(Renato E. Reside Jr., PhD)

フィリピン大学経済学部准教授。フォーダム大学にて博士号を取得 (経済学)。フィリピン財務省 (DOF) や国際金融公社 (IFC) の研究プロジェクトに参画した実績を有する。研究分野は、マクロ経済学、金融論、公共経済学など。



出所: フィリピン大学HP

せん。重要なことは、どのようにしてアジェンダを実際に達成するのかということです。「悪魔は細部に宿る」ということわざがありますよね。私は、個々のアジェンダを達成する方法について、大統領は細部の検討を政権の閣僚らにゆだねると考えています。 (以下WEBに続く)

気になるレナート氏のマルコス政権への評価の続きはWEBで! 必見です! 注釈も掲載!

https://primer.ph/business/



様々なビジネス情報は製造業 web で!

ビジネス情報はPrimer ビジネスWEBで!
PrimerのビジネスWEBでは、フィリピンで活動する様々な業種の企業をご紹介しますとともに、ビジネス周辺の知見を得られるコラムなどを掲載しています。ぜひご覧ください。

●フィリピンの法律 ●フィリピンのコンサル
●フィリピンの会計 ●フィリピンビジネス烈伝 など



フィリピンのお住まいでも、まさかの備え、できていますか？

【CondoCARE】はフィリピンのコンドミニアムに特化した専用保険。フィリピンでの皆さまの暮らしを守ります。

POINT

- オーナーや隣家への賠償責任が発生した際の補償内容が充実。
- 申込手続きが簡単。インターネット上で簡単に見積もりができ、お申し込み・お支払い・証明書の発行まで数分で完結。

PGA Sampo Insurance Corporation

"Your Trusted Partner in Protection"

5th Floor Corinthian Plaza 121 Paseo de Roxas, Legazpi Village, Makati City
 ■損保ジャパン（株）フィリピン現地法人ジャパンデスク
 海堀俊 skaihor@pgasampo.com/0939-902-3386
 セニア友香里 info@pgasampo.com/0966-551-7456



フィリピンで創業18年。
法人様、企業様向けの保険のプロが
 皆様の安心を全力でサポートします！

Cotton&Diaz
<https://www.cotton-diaz.net/>

医療保険



火災保険



自動車保険



その他、各種保険について、お気軽にお問合せください。
 マニラやセブなど、フィリピン全土でサービスをご提供しております。

Cotton and Diaz Insurance Services Inc.



✉: daisuke_ishii@cotton-diaz.net
 Unit 205 One Corporate Plaza
 845 Arnaiz Ave. Legaspi Village Makati City
 Tel: +63(2) 8817-8650 / 8817-8680
 ←詳しくはこちらへ



担当：石井



MAKE THE BEST CHOICE
insurance110
 ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート ファイナンシャルに特化したサービスも充実

医療保険



自動車保険



ゴルフ保険



火災保険



老後のための積み立て保険



親御さん必見 海外学資保険



ペソ建て運用保険





insurance 110 マニラ支店長 高橋
 保険一筋！在住10年の私に対応いたします！

insurance 110 マニラ支店 旧 HOKEN-110BAN インターナショナル マニラ支店
 Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave. (Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-8552-3688
 FAX : 02-8812-6576 営業時間：9:00～19:00
manila@insurance110ph.com <http://www.hoken110intl.com/>

いつでもお気軽にお電話ください。日本語で対応いたします。
 BDOが入っている建物の2階 ※駐車場有り

Amorsolo

BDO

セブ イレブン

旧 Pasay Road

Paseo de Roxas

■日本橋亭 BDO■

since 1987

甚 KANEJIN

K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

30年以上の不動産歴を持つ日本人担当者が皆様の安全で快適な滞在をサポートします！

賃貸・新築物件

マカティ、BGC、マニラ、アラバンのマンション、戸建て、事務所など取り扱っております。



9g、9dの就労ビザ取得
 47 a2/Peza Visaも申請可能

経験豊富なフィリピン人弁護士がビザ取得をサポート。日本人が対応します。お気軽にご相談ください。

電話 02-8521-1151 to 52
 メール info@kanejin.com URL www.kanejin.com プライマー・かね基と検索！
 営業時間 平日 9時～17時 / 土曜 9時～12時
 住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

安心安全の日本人対応

就労ビザ専門

9gビザ 9dビザ PEZAビザ

観光ビザ延長
 メトロマニラ内 オフィスまで集配します！

メトロマニラ内配達
 ICARD・ECC・ダウングレード
 時間が無い場合、ご相談ください！

VALUEASIA Philippines Inc. 入管認可番号 CA-2021-004
 #Unit 503 Cattleya Condominium, 235 Salcedo st., Legaspi village, Makati City
TEL. 0917-817-6549 (三宅) visa@valueasia-ph.com

フィリピンビジネス通信



連載：「サステナブルなビジネス」を実現するために 第2回

都市型農業を通じた
フィリピンの持続可能な都市

野村総合研究所（NRI）マニラ支店では、フィリピン市場・文化に精通したコンサルタントが、フィリピン市場・業界調査や参入戦略、人材マネジメント、業務改革のコンサルティング、IT ソリューションを提供しています。ここでは、コロナ禍で注目が集まる「サステナビリティ」について、Industry Solutions Consulting (ISC) セクターに所属する Jonas Marie Dumdung が数回にわたって解説しています。

■自然災害の激甚化等で物理的気候変動リスク上昇

地方部で起きた自然災害がフィリピン都市部の農産物サプライチェーンに甚大な影響を及ぼす事例が近年見受けられます。

2020 年の 10 月と 11 月にそれぞれ発生した台風「コーニー」（フィリピン名：ロリー）と「ヴァムコー」（フィリピン名：ユリシース）のもたらした被害により、青果物の価格は、マニラ首都圏において 200 パーセントも高騰しました。価格上昇は主に、国内の主要都市、特にマニラ首都圏のスーパーマーケットや市場、町の小さな食料品店に届く青果物が不足したことにより引き起こされました。これは、ルソン島の大部分、特に中部および北部ルソン地域において、台風の直撃により、青果物の農場が破壊されたことによるものです。また、農場から収穫後の処理施設や卸売市場、さらには食品の一大消費地であるマニラ首都圏に直接つながる道路へのアクセスが台風被害により遮断されたことも原因の一つです。流通インフラへの被害は新型コロナウイルス感染症の流行によるサプライチェーンの分断にさらに追い打ちをかけることとなりました。

自然災害の激甚化といった物理的な気候変動リスクが年々高まる一方で、これらのリスクを緩和する短期的な解決策は見出されていません。このような状況の中、フィリピン国内の食料供給問題解決につながる動きとして、都市型農業が注目されてきています。

■フィリピンでも注目、都市型農業

気候変動による影響が昨今のように議論される以前から、フィリピンでは農産物からのごみが問題の一つであり、特に収穫後からキッチンに届くまでに発生する廃棄物が問題視されています。地方ではインフラが不足しており適切な物流ができないため、スーパーマーケットの棚に陳列される前に傷んだ青果物（例：形が崩れている、腐っている）の廃棄

■プロフィール

Jonas Marie Dumdung

野村総合研究所（NRI）マニラ支店コンサルタント。
Industry Solutions Consulting (ISC) セクター所属。サステナビリティや気候変動をテーマに、数々の調査案件、企業向けサポート案件実績を持つ。



物が多く、国全体の固形廃棄物に占める割合が大きくなっています。環境天然資源省の 2018 年の推計によると、その割合は約 52 パーセントにのぼると見積もられています。

都市型農業の代表例として水耕栽培事業が挙げられますが、フィリピンで成功している事例として、ケソン市の "Urban Roots" があります。30 平方メートルのガレージで水耕栽培により育てたケールやバジルなどのマイクログリーンを、料理学校、食品加工会社や飲料製造会社に提供しています。屋内栽培の長所を活かし、台風や大雨の影響をあまり受けずに年間を通じて農作物を供給しています。また、個人が参加できる事例として、ボニファシオ・グローバリシティ (BGC) に最近開園した "BGC Urban Farm" があります。これはマカティの "Urban Farmers of Bel-Air" が主導するコミュニティ運営型のイニシアチブで、誰でも小さな容器で野菜を栽培したり、週末に農業ボランティアをしたりすることができます。フィリピンを襲う台風の強さと頻度は増加しており、それらを直ちに軽減することはできませんが、少なくとも、フィリピンで都市型農業を展開することで、輸送や食品廃棄に伴う温室効果ガス排出量の削減に貢献でき、最終的にはフィリピン人の健康と安全の向上につながります。

(続きは WEB でご覧ください) →



フィリピンでの各種調査、事業推進、人事・組織開発を支援します。

野村総合研究所グループは、1997 年に野村総合研究所マニラ支店を設立以来、フィリピンで各種調査、事業支援、人事、組織開発等に関するコンサルティングを提供しています。事業課題や予算等に応じて各社の要望に沿った支援内容を提案します。お気軽にご相談ください。

<事業・サービス内容>

■産業・市場動向調査

産業・市場動向、規制調査、競合分析、バリューチェーン分析等

■事業支援（ビジネスコンサルティング）

新規事業立案支援、業務改善、M&A 準備・実行支援等

■リーダーシップ開発、組織開発、組織風土改革

人事評価・報酬制度等の人事制度改革、データアナリティクスによる戦略的人事への変革支援等

マニラ支店 支店長
高岡 真紀子シニア・マネージャー
嶋田 絵美シニア・ビジネスアナリスト
山下 ちえ

野村総合研究所マニラ支店

nrimanila-inquiry@nrisg.com
makiko.takaoka@nrisg.com

26th Fl., Yuchengco Tower, RCBC Plaza 6819 Ayala
cor Sen. Gil J. Puyat Avenues, 1200 Makati

過去の記事についてはこちらからアクセスしてご覧ください →



フィリピンでのお困りごとをご相談ください。

- 労働許可
- 就労ビザ
- 永久ビザ



Boutique Law Firm of the Year
法律事務所としてアワードを受賞しています。



その他のイミグレーション等に関する
ご質問にお答えします。

Contact: immigration@avenidalawoffice.com
(632) 8817 - 8920 look for Ms. Tin
<https://avenidalawoffice.com>

※私たちは入国管理局の認定の法律事務所です。

クルマを売るなら



お困りではございませんか？

- ✓ 帰任や異動が決まり、車を処分したい
- ✓ 車を売りたいけど、信頼のおける会社に販売したい
- ✓ 個人情報の処理など、売買書類手続きなど不安
- ✓ ペソではなく、円で支払って欲しい
- ✓ 車両売却を社員に任せているが、リポートなど不適切処理が心配
- ✓ 事故や故障をしてしまい、修理せず売却したい

☎ 0081486010827

株式会社タウ 海外営業部 渡辺万理

Email: manila@tau.co.jp <https://www.tau.co.jp/>



302B Vicente Madrigal Building,
6793 Ayala Avenue, Makati

トヨタサンタローサ
日本語で新車/中古車/サービスの
ご相談を承ります。



お手頃価格の中古車も取り揃えております。

【各種ドレスアップも承ります】

- ・新車、中古車販売
- ・本社決済資料作成補助など
- ・修理 & ボディリペア
- ・3年間残価設定ローン

全て 日本語で ご相談ください。

0939-915-7546

platinum@toyotasantarosa.com.ph | www.ToyotaSantaRosa.com

※営業時間:月曜日～金曜日午前8時～午後5時



諏訪



溝口



Toni

社用車・家庭車サブスクリプション

今 話題! トヨタの KINTO ONE も当社へ!

日本語・英語・タガログ語で
対応可能です



面倒な手続き、車両管理、諸経費も、毎月コミコミ
の定額プランです!

サブスクリプションに含まれる主なサービスと費用

- 車両代金
- 登録諸費用
- 自動車保険
- トヨタサンタローサでの定期メンテナンス
- 消耗部品交換(タイヤ・バッテリーなど)
- 車両管理コンシェルジュ
(メンテナンス予約、保険請求手続きなどの代行)
- トヨタコネクテッド(車両状態・運転の見える化)

TOYOTA
GLOBAL
CITY

TOYOTA

Toyota Global City ジャパンデスク新設

より便利に
なりました!

TOYOTA

UPTOWN
BONIFACIO

11th Ave.

38th Street

TOYOTA
GLOBAL
CITY

マニラ日本人学校



ご提供サービス

- 新車販売
- 車検サービス
- 中古車売買・下取り
- LTO登録サポート
- 定期点検・修理
- 各種保険

レンタカー
サービスも準備中!

日本人常駐

リニューアル
オープン

アクセスの良さ

Toyota Global Cityの特徴

日本語でお気軽にご相談ください
(担当者: 春名)

【連絡先】: **0917 882 9375/**
aiko.haruna@toyotaglobalcity.com

カフェ併設の新ショールーム

BGCに立地
(Uptownモールの目の前)

グループ企業

Toyota Pasong Tamo, Inc.

2292 Pasong Tamo Extension
123 Makati City
Trunkline: **(02) 8893 8084**



Toyota Angeles Pampanga, Inc.

Angeles - Magalang Road,
Brgy. Pulung Maragul, Angeles City,
Pampanga 2009
Trunkline: **045-409-1000**



Business Can Be Simple

Canon
Delighting You Always

25
DELIGHTFUL YEARS

生産性高いハイブリットワークの実現へ

最適なプリント環境のご提案

ウェビナー、社内イベントに
最適な4Kリモートカメラのご提案

HYBRID WORK



電子化をサポートする
最適なスキャナのご提案

電子化を効率化、省人化する
ソフトウェアのご提案

ハイブリットワークのヒント
ここで確認できます



Rina Nakano
Japanese Accounts



Scan Me!

✉ rina_nakano@canon.com.ph



J.P. MARZAN PROJECT VENTURES, INC.

ジェイピー マルザン プロジェクト ベンチャーズ お問い合わせ・ご相談は、お電話やメールでお気軽にどうぞ

安全・安心・信頼の・梱包資材の燻蒸・製作・組立・積み込み

一気通貫!! ワンストップショップ

大型貨物の輸出入手続きから輸送・組み立て・据え付けまで

- ① 輸出入通関、内陸輸送、離島へのバース輸送、組み立て設置をワンストップショップで完了させます
- ② 発電所プラントの機器組み立て設置や、工場機器の組み立て据え付け
- ③ コンテナサイズの貨物から、鉄道レールや鉄塔の超長尺貨物の輸送
- ④ 200トンを超える重量貨物から、橋桁や巨大マシンのオーバーサイズ貨物の輸送
- ⑤ 機械の解体・引き出し・輸出梱包(パレット梱包から真空梱包・木枠梱包・スチール梱包まで)

お任せください!

オフィスもご自宅もマレラ水の空間除菌で安心安全

専用室内噴霧器・除菌ブースレンタル開始!

NEW



除菌ブース

100cm x 100cm
x 220cm



室内噴霧器

30cm x 30cm x 100cm、
重さ3.7kg

電解次亜塩素酸水・マレラ水の消毒を毎日利用したい!
そんなご要望にお答えして、オフィスで簡単、便利に利用することが出来る室内噴霧器のレンタルを開始いたしました。

- 室内噴霧器
マニュアルタイプ 600P/月
デジタルタイプ 1000P/月
- 除菌ブース 1800P/月

※最低契約期間1年です。
※電解次亜塩素酸水・マレラ水は、別料金になります。
※除菌ブースと室内噴霧器は別契約となります。
※詳しい内容は右のQRコードからご覧ください



☎(049) 832-1111 / (02) 8520-8913

✉info@jpmarzan.com <http://www.jpmarzan.com>

☎0917-132-9935

✉h.kamakura@jpmarzan.com

担当:釜倉



LBC Transtech の航空便なら 日本からフィリピンのお荷物を迅速にお届けします!

LBC Transtechが、日本からフィリピンに向けて、あなたのお荷物を迅速に、安全にそして簡単にお届けします。
フィリピン国内で最大かつ最も信頼されているLBC Transtechの航空貨物サービスをぜひ、ご利用ください。

税、すべての料金は
表示価格に含まれます。



PARCEL

WEIGHT (KG)	METRO MANILA	LUZON	VISAYAS	MINDANAO
0.50 KG	¥4,600	¥5,100	¥5,600	¥6,500
1.00 KG	¥5,500	¥6,000	¥6,500	¥6,500
2.00 KG	¥6,500	¥7,000	¥7,500	¥7,500
3.00 KG	¥7,100	¥7,600	¥8,100	¥8,100
4.00 KG	¥7,600	¥8,100	¥8,600	¥8,600

AIRBOX

SIZE (CM)	METRO MANILA	LUZON	VISAYAS	MINDANAO
SMALL (34 X 33 X 18) 5 KG	¥7,900	¥8,400	¥8,900	¥8,900
MEDIUM (34 X 33 X 35) 10 KG	¥13,700	¥15,200	¥16,700	¥16,700

10kg以上のお荷物はこちらにご連絡ください。

ご送付可能物 洋服、靴、玩具、書籍、デザイナーズバック、機器、学校用品、食品・食材(チョコレート、
キャンディー、スナック、缶詰製品、麺、ラーメン、レトルト食品、調理器具など)、その他各種

Contact our NEW HOTLINE: **050 5893 6374** for more information.

✉sales@e-transtech.com





AIR WATER GROUP

在庫管理サービスで 物流コスト・在庫コストの 削減と調達業務をサポート

弊社は2013年にエア・ウォーター・マテリアル(株)(当時は井上喜(株))のフィリピン現地法人として設立。当地フィリピンでは、電子部品・半導体、プラスチック・ゴム成型の分野に化学品等の消耗品を中心に輸入販売している。
物流面では、ラグナテクノパーク内に倉庫を構えており、独自の調達物流“VMI (Vendor Management Inventory) サービス”をご提供いたします。お客様のキャッシュフロー改善、JIT対応、在庫削減等による利便性を実現します。



化学品の取り扱い

日本及び東南アジアのネットワーク

在庫管理サービス(VMI)

INOUEKI PHILIPPINES, INC.

業務内容：化学品、電気絶縁材料、電気・電子材料、機械・器具の販売
2F Panorama Bldg. 586, South Science Ave., Laguna Technopark,
Sta. Rosa, Laguna 4026 Philippines
0917-887-5555(城戸), 0917-576-2595(武田) | kido@inouekiphil.com / takeda@inouekiphil.com



金属精密切削加工は

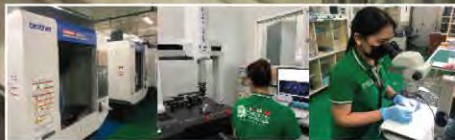
ISO9001

ISO14001

ISO013485 (医療関連)

Parts Seiko Philippines, Inc.

- フィリピンでトップクラス！
320台以上の工作機器！
- 多品種小ロット～
機械加工～表面処理まで
一貫生産対応！
- 徹底したQCで日本品質実現！



私たちの夢を乗せて走るシンボル、
PSP Jeepney



Parts Seiko Philippines, Inc. パーツセイコーフィリピン

● Lot 16 Block 16 Main Avenue, Phase IV CEZ Rosario, Cavite, 4106 Philippines

☎ +63 (0)46-437-2437 | ✉ shiro_mochizuki@parts-phil.ph



NEW
PRODUCT

COLLAPSIBLE PALLET

RETURNABLE

ONE WAY



VS



With locking system in the
cover & bottom part



- ✓ コンパクトな保管スペース
- ✓ コンパクト収容による運搬効率向上
- ✓ ワンウェイからリターンパレットによる消費資材費の削減
- ✓ トレーなどを利用した効率的な収容による物流費の大幅低減

詳しくは
こちら

MIRAI PHILIPPINES CORP.

Unit 5 Starts Factory, Lot 3-D Greenfield Automotive Park, Sta. Rosa City, Laguna

049-523-9865

0917-631-6684

www.miraiphilcorp.com

awakayama@miraiphil.com



エアコンの清掃、修理はJMCにお任せください！



COMPLETE PROTECTION
AND SAFETY GEAR



ご家庭、オフィスのエアコンに気になることは
ありませんか？

JMCのセールスポイント！

- ✓ 遅刻はしません！時間通り作業を開始します
- ✓ 作業時には完璧な養生を行います
- ✓ 作業後はきちんと清掃を行います



JMC Technicians



JMATERIALS CORPORATION

www.jmaterials.com

日本語連絡先：田村

tamura@jmaterials.com

☎ +63 917 622 1839

Contact: Vince

sales@jmaterials.com

☎ +63 905 376 8517

CHECK OUT HOW WE DO OUR SERVICES AT JMC-Daikin



ショウワポリマー・プロセス・コーポレーション

ISO9001 Certified

フィリピンで「ハイオニア・
ステータス」を獲得



ハッチスポンジ



フレキシブルジョイント



自動車ランプ用ソケットカバー



フォークリフト部品



金具付きゴム製品

- 金型の設計 ●ゴム射出成型
- プレス成型 ●押出し成型

コンパウンドミキシングから出荷まで

他社にはない製品のコンパウンドの開発から練り、加硫、検査、出荷まできめ細やかなサービスをご提供致します。ゴム部品はフィリピン25年の豊富な経験とISO9001-2015に基づき高品質低価格を実現する弊社にお任せください。

SPPC ショウワポリマー・プロセス・コーポレーション

B4 L3 Laguna International Industrial Park
Mamplasan, Binan, Laguna 4124 Philippines



お問合せ
お待ちしております

✉ yokoi@sppc.com.ph

☎ 09778136775

担当：横井



Special Feature
 Social Media
 Beauty, Fashion and Medical
 Study and Lifestyle
 Business
 Market

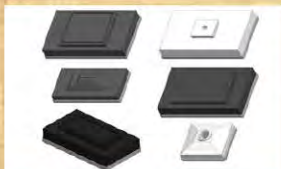


P2M KOREA LOGISTICS INC. ESD対策とクリーンルーム材料

私たちの使命

- ✓オンタイムデリバリー
- ✓安定した品質
- ✓誠実で良いサービス
- ✓競争力のある価格

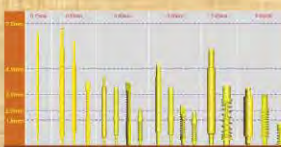
☎ **0917-882-8476**
 (049) 508-0126 / 0172 | Fax: (049) 508-0153
 ✉ p2msales@gmail.com
 📍 Bldg. 7A Panorama Compound 1, CPIP-SEZ
 Brgy. Batino, Calamba City, Laguna 4027



ダイ・アタッチ・ピックアップ・ツール



バーンインテストソリューション



スプリングプローブ



ATE テストソリューション



SLTソリューション



テストソケット



その他の製品
 とソリューションはこちらから

ビジネスでさらに上のレベルを目指すための 必須アイテムをご提供します。

企画・開発



省スペースで汎用性の高いMini PC
 とタッチスクリーンモニター

ビジネスグレードのWi-Fi



高速度、高セキュリティ
 ビジネスの効率をさらに高める
 ネットワークソリューション

仕分け・出荷



パワフルでコンパクトなMini PC
 とTinker board

検査



省電力・高耐久のChromebox
 およびIPCマザーボード



Rommel Dela Peña
 Commercial Product Manager

✉ rommel_delapena@asusph.com
 ☎ +63 9177-0894-44



Scan for inquiries

asus.com/ph/business

[asusforbusinessph](https://www.facebook.com/asusforbusinessph)

[company/asus-philippines-corporation](https://www.linkedin.com/company/asus-philippines-corporation)

フィリピンでの実績10年。
Rococoは、ITをツールとして
心のこもったサービスをご提供いたします。

Rococo



Rococo Global Technologies Corporation
The Enterprise Center, 6766 Ayala Ave. cor. Paseo de Roxas, Makati City
☎ +63-2-8836-0655 +63-917-184-0655
Email support@rococoglobaltech.com

詳しくはこちら



より良いスキームをご提案

開発〜運用 ~~X~~ マーケティング〜サポートなどトータルにデザイン。

グラフィックデザイン・動画作成・マニュアル作成・開発・構築・運用・マーケティング・サポート & MORE

Xtreme Offshore Outsourcing Inc.
(02)7906-1073 / info@primemanpower.jp

いつでもオンラインの環境を選びましょう!

RISEのプランでは、お客様のビジネスニーズに合わせたインターネット速度で、遅延やダウンタイムのない快適なインターネット環境を実現します。

常に速い

安定した接続を維持する様、冗長性のあるネットワークを構築しています。エンジニアが監視するネットワーク状況は、お客様もWEB上でいつでもご確認頂けます。

光ファイバー

光回線を利用し、安定した高速インターネットをお届けします。アップロードもダウンロードも双方向でスピードを保証します。

迅速なサービス

接続に関するお困り事やご質問は、直接エンジニアにご連絡頂けます。ご安心頂ける様WEB上で返信時間を明示し、数時間・数日もお待たせすることはありません。

シェア回線SMEプランがスピード2倍!*

小規模オフィスやバックアップにオススメ!

月額 10,000PHP

UPGRADED 速さは最大100Mbps!混雑時も10Mbps保証!

MAXIMUM SPEED
100
Mbps

GUARANTEED SPEED
10
Mbps

*従来のプランと比較

専用線 定速ENTERPRISEプランもご用意

CONTACT US 日本人スタッフがサポートいたします。

✉ sato.kotsuchi@rise.ph 高土 日本語&English OK!

🔍 ご希望のビルやエリアをお調べいたします。是非お問い合わせください。

RISE



<https://rise.ph/arigato>

**大手日系企業様
導入実績多数**

**N-PAXのITソリューションとサービスで
グローバルビジネスの勝者へ**

人事勤怠給与システム

人事におけるエンドツーエンドプロセス採用から退職まで対応



フレキシブルなシステム設定により様々な就業規則に対応

導入からサポートまで経験豊富なチームが対応

BIR・DOLEなど各種定型帳票出力対応

mcframe GA
グローバル経営管理ソリューション

グローバル企業のための
海外現地法人を支える会計

欲しい経営情報を
直感的に可視化し
経営判断をサポート

ノンカスタマイズ・短納期で
導入コンサルが強力に支援

25ヵ国・地域
BIR要件のCASに対応!

データ分析ツールの
決定版 **貯める→活用へ**

N-PAX BI CLOUD
Powered by **MOTION BOARD**

- 情報のデータソースが多様で管理が複雑
- エクセルなどレポート作成が目的になっている
- 特定時点の過去の情報しか把握できない

- 一元化されたプラットフォームで情報の可視化・分析が可能
- レポート・ダッシュボード作成の機能が充実
- 多方向の切り口でデータを見ることで新たな気づきを発掘できる

N-PAX Philippines, Inc (エヌパックス)

購買・販売・在庫システム

BI・データ分析

会計システム

DX・IoTシステム開発

人事勤怠給与システム

✉ sales@n-pax.com (担当:伊藤)

WWW.n-pax.com WEBはこちら



フィリピンの レーザー板金加工は



一貫したプロセス管理により、
少量/多品種/超短納期
が可能です。



レーザー切断

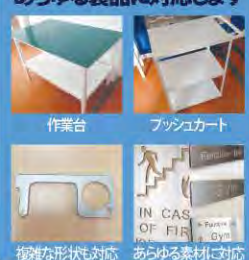
ステンレス鋼、軟鋼、アルミニウム、
アクリル、プラスチック、木材、
真鍮、銅等幅広い材質に対応
加工可能板厚例
鉄 ~12mm
ステンレス~10mm



金属加工

曲げ加工、溶接、塗装、組立にも対応

あらゆる製品に対応します



T&S Global Solutions Inc.

Lot4A, First Philippine Industrial Park, Sta.Anastacia, Sto.Tomas, Batangas

☎ (043) 405 5098 Mobile: 0917-804-9973 (伊藤)

Email: ito@tands.co.jp Web: www.tands.com.ph

いつでも好きな時に過去の コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



- 今晚のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョン
もあるので要見です!!

Q プライマー コラム 検索

フィリピン株を一緒に勉強しませんか

- 初心者でもわかりやすい!
- フィリピン投資の原理原則がわかる

ライフシフト合同会社 代表 町田 健登 (まちだ けんとう)

フィリピン投資・経済アナリスト。FP2級、証券外務員2級、TOEIC915点。1988年生まれ、筑波大学卒業。日系企業駐在員として渡比のち投資を開始。31歳で無借金、純資産1億達成。日系ホールディングスの役員を務めた後、2020年ライフシフト合同会社創業。月額20~30件の資産運用・節税の相談に乗り多くの投資家の信頼を集めている。

フィリピン株セミナー開催!

セミナー 予定内容 何故、いまフィリピンなのか? 初心者こそ、フィリピン株が最適な理由 口座の開設方法 等。

2022年9月 3日(土) フィリピン時間 午前9時~ ONLINE にて開催
2022年9月 20日(火) フィリピン時間 午後7時~ ONLINE にて開催

参加
無料

申込先
は
コチラ



Philippines
STOCK MARKET

資産1億つくった僕が

フィリピンの
株を推す
これだけ
の理由

町田 健登

10年で4.3倍!

2,000円から投資可能!

月1回10分程度で済ませたらOK!

※本・知恵(超優良な海外投資)の
フィリピン株投資マニュアル

2022年7月8日、
待望の最新刊発売!

ASIN: B08K8XXPS1

出版社: 幻冬舎 (2020/9/9)

発売日: 2020/9/9

言語: 日本語ファイルサイズ: 14669 KB



私、町田 健登の
TWITTERも
是非ご覧ください



ライフシフト合同会社
福岡出張所: 福岡市中央区地行2-3-14

☎ https://lifeshift-ex.com/lp/
✉ info@lifeshift-ex.com

10-1 One Global Place, 5th Avenue, BGC, Taguig



OFFICE PRO

オフィス物件
オフィス家具

オフィス工事
オフィスパソコン

物件の紹介やお見積りをご要望の際はEメールもしくはメッセージにてお気軽にお問い合わせください。

公式LINEアカウントはこちら



コーポレートサイトはこちら



✉ inquiry@officepro.ph

☎ +63 917 892 8059 (英語対応)

☎ +81 70 8492 8149 (Viber 日本語対応)



(担当: 横田)

フィリピン不動産なら 信頼と実績の DMCI Homes

お問い合わせから契約手続きまで日本人スタッフが対応します！
賃貸管理部門を社内に併設しているので安心です！
フィリピン国内の入居率が高く、資産運用・投資にも最適です！

DMCI HOMES
DMCI HOMES

YouTube チャンネル開設！

最新物件や購入者の声など”旬”な情報をお届け！

「DMCI Homes 日本公式 マニラ・フィリピン不動産」



新規物件発売開始！！

The Oriana / ザ・オリアナ

LRT 2 Anonas駅から徒歩6分！物件完成時には地下鉄も開通予定！
30万人の学園都市のため賃貸需要も高い！詳しくはお問合せください



DMCI HOMES
Feels real good to be home

お気軽にお問い合わせください

Mail : info@dmcihomes.jp

HP : www.dmcihomes.jp

無料メルマガ会員募集中

毎日お得な情報を発信しています！

会員登録はこちらから▶



POEAから日本向けの技能実習生送り出し機関として認定を受けました



フィリピンで30年以上の実績と経験から人材をサポート

比国内向け派遣業務 (DOLE LICENSE No.NCR-PFO-7491-110413-120) NOSPIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC

- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣(経理・人事・総務・秘書・エンジニア等・・・派遣社員ベース)

Tel: +63-2-8687-1978 Fax: +63-2-8687-1979 URL: www.nosphil.com.ph

日本向け派遣業務 (POEA LICENSE No.153-LB-080118-R) PHILNOS CORPORATION

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- IT技術者、英語教師、技能実習生の派遣

その他海外向け派遣業務

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣

海外向け派遣Tel: +63-2-8638-9499/9498 Fax: +63-2-8687-1979 URL: www.philnos.com.ph



フィリピン人の人材派遣専門会社
PHILNOS CORPORATION

日本人担当：角田までご連絡ください。

E-mail : y.tsunoda@nosco.co.jp

3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS
CENTER, PASIG CITY

NOSPIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC.



サガスフィリピン・日系人材紹介会社
SAGASS Consulting

**フィリピンでの
お仕事探しなら、
当社へ
ご相談下さい**



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-8893-8815 日本人担当: 田中
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

プライマースタッフブログ

グルメ、イベント、生活お役立ち情報など
フィリピンの最新HOT情報を毎日お届け!

あなたの日々の暮らしに
+素敵な情報との出会いをプラス♪
是非お役立てください



J-K NETWORK SERVICES

**Providing Jobs.
Changing Lives.**

様々な業種、職種、キャリアレベルでの
様々な言語の求人があります。

給与のレンジは
P70,000からP250,000
です。
リモートワーク・
オフィスワーク

他の福利厚生:
HMO保険
就労ビザ手続き
移動補助、食事、通勤手当ほか
日本人の方が一時的に日本で勤務
できる求人案件もあります。

日本語、中国語(北京語)、
韓国語、タイ語、ベトナム語、
スペイン語、ドイツ語、フランス語、
イタリア語、その他のヨーロッパ、
アジアやスカンジナビアの諸言語
を話す様々な言語や国のアプリカ
ントをご紹介できます。

様々な経歴を持った
アプリカントがいます。

24時間から48時間以内に
アプリカントを紹介できます。

連絡方法(求職者様)

jkmanpower@jp-network-e.com
0936-973-4028 | 0932-23-3275
8245-2829
http://jknetwork-jobs.com/

連絡方法(求人企業様)

jkmarketing@jknetwork-jobs.com
0917-638-1951
8245-2829
https://jknetwork-jobs.com/forClients



J-K NETWORK
で仕事をゲットし、
素敵なギミックグッズも
ゲットしよう。

APPLY NOW!
今すぐ申し込む

<http://jknetwork-jobs.com>

**J-K NETWORKは
フィリピンNO.1の人材紹介会社として
知られています。**

2021年12月現在、
フィリピンの

700

を超えるグローバル企業と提携し
人材を紹介しています。

2013年以来約

8,500+

名のバイリンガルが様々な業
種や職種で採用されました。

毎日、朝8:00から夜12:00
まで営業しています。
(月曜日から金曜日まで)

私たちのオフィス



こんにちは!
私はギミーです!
仕事を紹介します!
よろしくね。



クライアントと求職者の皆
様へ、詳細はQRコードを
スキャンしてください。



J-K Network Services

J-K Network Services

Life as a Bilingual in the Philippines

人材紹介、人事労務管理はジョンクレメンツジャパンデスクにお任せください!

JC John Clements
Your Partner for Life.

PERSOL
PHILIPPINES

パーソルホールディングス(旧テンプホールディングス)は、40年以上の歴史を持つフィリピン国内最大手の総合人材サービス企業"John Clements"と事業提携をしております。

企業向け人材紹介サービス

1
2
3
4

100万人以上のデータベース

40年以上の実績

Wスクリーニング

日本人採用
転職サイト **doda**
無料広告掲載

ワンストップサービス

フィリピン国内にて40年以上の人材総合サービスを提供する実績を誇るJohn Clements社との提携により、人材紹介、労務コンサルティング人材育成まで幅広いサービスの提供が可能となりました。

- 人材紹介、採用代行、労務コンサルティング
- フィリピン人の国外紹介、国外就労ビザ取得代行
- エグゼクティブサーチ

人事労務管理のメンバーシップサービス

ご依頼急増

- ホットラインサービス**
 - アジア最大級のコンサルティング会社・PERSOL Kellyのノウハウを活かしたサポート
 - 月間のご質問回数、打合せ回数に制限なし
- レビュー定期レポート**
 - 雇用契約書、就業規則などのレビューを無料対応。
 - フィリピンの時事労務問題を定期的にご案内。
- 情報提供サービス**
 - フィリピンの採用・労働セミナーを実施。貴社にお伺いしてご説明も可能。
- 地域別候補者情報**
 - 求職者の給与傾向をご回答。
 - 賃金データは、会員企業様に定期発信。

採用人事をさらに増やし、人材採用をサポート!

John Clements. Recruitment, Inc.
PERSOL PHILIPPINES JAPAN DESK
(パーソルホールディングス【PERSOL】パートナー企業)

[代表責任者]

0917-828-5134 (田淵)

tabuchi@johnclements.com

[工業団地エリア担当]

0917-818-9054 (宮田)

miyata@johnclements.com

14F LKG Tower, 6801 Ayala Avenue, Makati, Metro Manila, Philippines

お仕事をお探しの方はこちらへ↓



フィリピンの最新情報をお届けします!

- 生活情報
 - ビジネス情報
 - その他のフィリピン情報 など
- SNSからも情報発信中! ぜひご活躍ください!



@philippineprimerで検索!

SNSでプライマーをチェック!

いいね!

LINE

友だち追加

facebook

最新情報はここから!

twitter

YouTube

フィリピンプライマーで検索!

HOT TOPICS in Manila

お掃除サービスのEZY lifestyleの
モバイルアプリサービス開始!今な
らアプリからの予約で15%割引も!

EZY Lifestyle イージーライフスタイル

お掃除サービスEZY Lifestyleからモ
バイルアプリがついにリリース!使いやす
いユーザーインターフェースでお掃除サ
ービスの予約が手軽にできるようにな
りました。更に嬉しいことに、9月30日
までアプリで予約をした際は15%の割
引が適用されます(※手続き完了後に日
本人スタッフが割引などの調整を行いま
す。)

EZY Lifestyleは日本品質のお掃除サ
ービスをローカルプライスで提供してい
ます。住宅やオフィス、店舗などに対応。ぜ
ひ一度利用してみてください。まずは右
のQRコードからアプリのダウンロードを!

お問い合わせ
0945-520-4211
jpdesk@ezy-lifestyle.com
www.ezy-lifestyle.com



清掃チームがしっかりお掃除



上のQRコードからアプリをダウンロード!

リトル東京近くに
新しい日系焼肉レストランオープン!

Wagyu Manila 和牛マニラ

リトル東京から徒歩3分のMarvin
Plazaビル1階に新たな焼肉店「和牛マニ
ラ」がオープンしました。日本から仕入れ
た、松坂牛、神戸牛、そしてオリーブ牛を
提供。ランチセットメニューはカルビor、
若鳥もも焼、サラダ、ご飯、たまごスープ、
キムチの内容でP580。またレバ刺し(P
580)や千枚刺身(P430)などのお刺身
も充実。席はプライバシーに配慮した造
りになっており、接待にも利用できる。奥
には6人用の個室も用意されている。予
約推奨だが、ウォークイン可。

Unit G-A Marvin building plaza, 2153 Chino
Roces, Makati City
02-8516-0305 / 0939-888-3412 / 0945-551-0601
11時~22時
www.facebook.com/WagyuManila
wagyumaniila.com



上質な和牛を提供する



各席はプライバシーに配慮しており、
接待にも利用できる

御社の厨房機器の健康診断し
ませんか?

Fujimak フジマック

会社社員食堂を持っている皆様、御
社の社員食堂の厨房の点検、どのように
されていますか?実は厨房には危険や
無駄がいっぱい!ガス配管の劣化による
ガス漏れ、ガスバーナーの燃焼不良によ
る燃焼率低下でガス代が増加、冷蔵庫の
コンデンサーの目詰まりによる機能低下
など、日頃の点検が必要な事態があれ
これ、潜んでいます。厨房機器で知られる
fujimakでは、厨房機器の健康診断を始
めました。初回は無料、また月1回の定期
点検サービスも行っています。会社の厨
房はつついローカルスタッフ任せにな
っていますが、ぜひこの機会に
fujimakの新サービス、厨房の健康診断
をしてみませんか?

お問合せ
+63 917-626-5251
E-mail: a_miura@fujimak.co.jp
担当 三浦



ガスバーナー配管の破損による ⇒ 一酸化炭素中毒



コンデンサー目詰まりによる ⇒ 冷却不良

アヤラトライアングルの新モール
オープン!

The Shops Ayala Triangle Gardens ザ・ショップス・アヤラ・トライアングル・ ガーデン

アヤラトライアングルの新モール「The Shops
Ayala Triangle Gardens」が6月にオープン
しました。テナントは多くはないですが、各
地でおなじみの高級スーパー The
Marketplaceをはじめ、イタリアンチェ
ーン店のItalianni's、シンガポール軽食のチ
ーン店のNanyang、地中海料理レストラン
のRumbaが早くも営業を開始。今後参入
する新店舗にも期待が高まります。

マカティ中心業務地区に位置するアヤラ
トライアングルガーデンはアヤラアベニュー
、パセオデロハス、マカティアベニュー
に囲まれた文字通り三角形のエリアで、市
民の憩いの場となっています。

Ayala Triangle Gardens 1224 Makati
日~木曜 10時~21時/土・日曜 10時~21時
https://www.facebook.com/ShopsAyalaTriangle



アヤラトライアングルの縁に囲まれた新しいモール



今後参入するレストランにも期待!

ONE MONTH BEFORE THE MOST AWAITED!

OKTOBERFEST 2022



ジャーマンクラブ・マニラは、2022年10月14日~15日、午後6時からソレア・リゾート・
アンド・カジノにて、第82回オクトーバーフェストを開催します。
この2日間のイベントでは、本格的なドイツ料理、ビールはもちろんのこと、ドイツか
らバイエルン・サウンド・エクスプレス・バンドを迎え、オクトーバーフェストミュージ
ックをご堪能いただけます。
チケットに関するお問い合わせは下記にお問合せください。
Eメール: tickets@oktoberfest.ph
携帯電話: +63-956-711-8180



トヨタから車両リースの新しいご提案です!

社用車・家庭車サブスクリプション

KiNTO ONE BUSINESS

面倒な手続きも、車両管理も、諸経費も毎月コミコミ定額プラン

サブスクリプションに含まれる主なサービスと費用



車両代金



登録諸費用



自動車保険



トヨタ販売店での定期メンテナンス



消耗部品交換
(タイヤ・バッテリーなど)



車両管理コンシェルジュ
(メンテナンス予約や保険請求手続きなどの代行)



トヨタコネクテッド
(車両状態・運転の見える化)



トヨタだから車種の豊富さはもちろん、すべて新車からお選び頂けます!
まずは以下までお気軽にお問合せ下さい!



**TOYOTA
FLEET SOLUTIONS**
DRIVING VALUE TO YOUR BUSINESS

✉ inquire@kinto-ph.com
f [KINTOPhilippines](#)
🌐 kinto-ph.com

【問合せ窓口】 酒井 TEL: 09189100164 メール: HYOE.SAKAI@TOYOTA.COM.PH



PROSPEX

SPEEDTIMER

STORE LOCATIONS:

MAKATI: R1 Level 168-a, Power Plant Mall, Rockwell Center, Rockwell Drive cor. Estrella St. Brgy. Poblacion, Makati City

Ground Floor Glorietta 1, Ayala Center, Makati City (Under Construction)
Tel No.: (632) 7621-1522

QUEZON CITY: WB 206 SM City, North Ave., cor. EDSA, Quezon City
Tel No.: (632) 8929-3097

PARAÑAQUE: Unit 2263-10, Second Floor Ayala Malls Manila Bay Macapagal Blvd cor. Aseana Ave., Parañaque Tel No.: (632) 7916-7699

TAGUIG: 2F SM Aura Premier 26th Street, cor. McKinley Pkwy, Taguig City
Tel No.: (632) 8242-9499

MANDALUYONG CITY: 5116-B 5th level, Building B SM Megamall, Mandaluyong City Tel No.: (632) 8942-6245

CEBU: Lower Ground Floor, SM City Cebu, North Reclamation Area, Cebu City
Tel No.: (6332) 232-0782

Stall 230, Level 2, Ayala Center Cebu, Cebu Business Park, Cebu City
Tel No.: (6332) 415- 6133

085, 3rd Level, SM Seaside City Cebu, South Road Properties, Cebu City 6000
Tel No.: (6332) 255-0424